

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft
Band: 109 (1991)
Heft: 126

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 22.12.2024

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce

Foglio ufficiale svizzero di commercio

Bern, 109. Jahrgang

Verlag und Redaktion: Effingerstrasse 3, Postfach, 3001 Bern ☎ 031 61 22 21.
 Abonnementspreise: Schweiz Fr. 85.- jährlich; Ausland Fr. 112.- jährlich.
 Inseratannahme: Publicitas, 3001 Bern ☎ 031 65 11 11, pro mm 78 Rp.
 Erscheint täglich, ausgenommen an Samstagen, Sonn- und Feiertagen

Edition et rédaction: Effingerstrasse 3, case postale, 3001 Berne ☎ 031 61 22 21.
 Prix de l'abonnement pour 12 mois: Suisse fr. 85.-; étranger fr. 112.-.
 Régie des annonces: Publicitas, 3001 Berne ☎ 031 65 11 11, le mm 78 cts.
 Paraît tous les jours, les samedis, dimanches et jours de fêtes exceptés

Berne, 109e année

Mittwoch
3. Juli 1991

Mercredi
3 juillet 1991

AMTLICHER TEIL - PARTIE OFFICIELLE - PARTE UFFICIALE

Handelsregister Registre du commerce Registro di commercio

Zürich - Zurich - Zurigo

21. Juni 1991
ICC Transport AG, in **Uitikon**, Bergstrasse 7, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 23. 5. 1991. Zweck: Betrieb eines Sachtransportunternehmens; kann auch Liegenschaften erwerben. Grundkapital: Fr. 50 000. Liberierung: voll; 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Übernimmt bei der Gründung gemäss Sacheinlagevertrag vom 6. 5. 1991 1 LKW Volvo FL 106x4 und 1 LKW Mercedes-Benz 1622 L zum Preise von Fr. 245 000, wovon Fr. 50 000 auf das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen der Gesellschaft erfolgen durch Publikation im SHAB oder durch eingeschriebenen Brief. Verwaltungsrat von 1 oder mehreren Mitgliedern: Caravina-Azzolini Ivana, von Zürich, in Uitikon, Präsidentin, und Caravina Claudio, von Zürich, in Uitikon, beide mit Einzelunterschrift.

21. Juni 1991
CMF Culture Management Forum AG, in **Hedingen**, Im Zeltgäcker 13, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 27. 5. 1991, 11. 6. 1991. Zweck: Ergründung und Verbesserung der Unternehmens- sowie Mitarbeiterkultur. Die Firma offeriert dafür Ausbildungsprogramme, Konzeption, Analysen und Vorschläge zur Optimierung der Kommunikation oder der Rentabilität. Gleichzeitig bietet sie die damit zusammenhängenden und erforderlichen Dienst- und Serviceleistungen zur Realisation der Projekte an; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundeigentum erwerben, verwalten und veräussern. Grundkapital: Fr. 50 000. Liberierung: Fr. 20 000; 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen der Gesellschaft erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Verwaltungsrat von 1 oder mehreren Mitgliedern: Brunner Stephan, von Lenzburg, in Baden, Präsident; Kormann Heinz, von Bern, in Hedingen, und Specker Norbert, von Urdorf, in Zürich; alle drei mit Kollektivunterschrift zu zweien.

21. Juni 1991
Janser + Partner AG, in **Egg**, Forchstrasse 149, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 24. 5. 1991, 14. 6. 1991. Zweck: Beratungsdienstleistungen in allen Bereichen der Sicherheit und des Risk-Managements; kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen sowie Grundstücke erwerben, verkaufen, verwalten und belasten. Grundkapital: Fr. 150 000. Liberierung: voll; 150 Namenaktien zu Fr. 1000. Übernimmt bei der Gründung das Geschäft der im Handelsregister eingetragenen Kommanditgesellschaft «Janser + Partner», in Egg bei Zürich, gemäss Übernahmehilanz per 1. 1. 1991, mit Aktiven von Fr. 417 197.40 und Passiven von Fr. 30 034.50 zum Preise von Fr. 387 162.90, wovon Fr. 150 000 auf das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen der Gesellschaft erfolgen durch eingeschriebenen Brief oder Publikation im SHAB. Verwaltungsrat von 1 oder mehreren Mitgliedern: Janser Paul Willi, von Quarten, in Egg bei Zürich, ist einziges Mitglied, mit Einzelunterschrift. Weiter zeichnet: Steiner Ruth, von Menzingen, in Egg bei Zürich, mit Einzelprokura.

21. Juni 1991
Erich Widmer AG, in **Pfäffikon**, Sulzberg, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 5. 6. 1991. Zweck: Übernahme und Besorgung aller Aufträge, die zum Tätigkeitsgebiet eines Gipsergeschäftes gehören können, namentlich auf dem Gebiet der Neubauten sowie der Innen- und Aussenrenovation; kann Liegenschaften erwerben sowie sich an anderen Unternehmungen beteiligen. Grundkapital: Fr. 100 000. Liberierung: voll; 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Übernimmt bei der Gründung das Geschäft der im Handelsregister nicht eingetragenen Einzelfirma «Erich Widmer Pfäffikon», in Pfäffikon ZH, gemäss Übernahmehilanz per 31. 12. 1990, mit Aktiven von Fr. 2 965 359.70 und Passiven von Fr. 2 490 850.15 zum Preise von Fr. 474 509.55, wovon Fr. 100 000 auf das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Verwaltungsrat von 1 oder mehreren Mitgliedern: Widmer Erich, von Oberentfelden, in Pfäffikon ZH, ist einziges Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift.

21. Juni 1991
Wirth AG, Sägerei und Kistenfabrik, in **Bachs**, Neeriweg, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 11. 6. 1991. Zweck: Betrieb einer Sägerei, Holzverarbeitung, Holzhandel sowie Holzwarenproduktion, insbesondere von Kisten; kann Grundstücke erwerben, veräussern und vermitteln. Grundkapital: Fr. 100 000. Liberierung: voll; 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Übernimmt bei der Gründung das Geschäft der nicht im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma «Sägerei Hans Wirth», in Bachs, gemäss Übernahmehilanz per 31. 12. 1990, mit Aktiven von Fr. 1 445 878.65 und Passiven von Fr. 500 327.85 zum Preise von Fr. 945 550.80, wovon Fr. 100 000 auf das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen der Gesellschaft erfolgen im SHAB oder durch ein-

geschriebenen Brief. Verwaltungsrat von 1 oder mehreren Mitgliedern: Wirth Hans, von Bachs, in Neerach, ist einziges Mitglied, mit Einzelunterschrift.

21. Juni 1991
Schweizer Rück Fondsleitung AG, in **Zürich 2**, Gründung. Leitung und Verwaltung von Anlagefonds (SHAB Nr. 106 vom 9. 5. 1988, S. 1884). Saxer Arnold ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift sowie die Prokuren von Brecht Helmut und Ringli Maximilian sind erloschen. Hügler Peter ist nicht mehr Vizepräsident des VR, sondern nun Präsident desselben; Letch Bruno, Dr., Mitglied des VR, ist nun zugleich Vizepräsident desselben; beide führen nicht mehr Einzelunterschrift, sondern Kollektivunterschrift zu zweien. Neues Mitglied des VR: Preyer Jean-Pierre, von Zürich und Eggwil, in Adliswil, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Neue Zeichnungsberechtigte: Hauptli Konrad, von Aarburg und Aarau, in Wettingen, und Stoll Jürg, von Wählern, in Zürich, beide mit Kollektivprokura zu zweien.

21. Juni 1991
Weka-Verlag AG, in **Zürich 9**, Fachliteratur, insbesondere praxisorientierte Unternehmensliteratur (SHAB Nr. 117 vom 20. 6. 1991, S. 2687). Die Prokura von Hablützel Martin ist erloschen. Neue Zeichnungsberechtigte: Köchli Roland, von Mühleberg, in Unterägeri; Hess Gilbert, von Zürich, in Feusisberg; Kissling Urs, von Diessenhofen, in Hünenberg; Keates Gerd, französischer Staatsangehöriger, in Zürich; Sieber Petra, von Oberdorf SO, in Rain, und Geissler Michael, deutscher Staatsangehöriger, in Waldshut-Tiengen (D); alle mit Kollektivprokura zu zweien.

21. Juni 1991
Intersettle Swiss Corporation for International Securities Settlements, in **Zürich 2**, Aktiengesellschaft, Betrieb eines Clearing-systems (SHAB Nr. 178 vom 13. 9. 1990, S. 3677). Randin Francis ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden. Neues Mitglied des VR: Humbert Roland, von Corcelles-près-Concise, in Froideville; ohne Zeichnungsbefugnis.

21. Juni 1991
Therm-Atom AG, in **Zürich 6** (SHAB Nr. 295 vom 17. 12. 1984, S. 4494), Mit Beschluss der Generalversammlung vom 23. 4. 1991 hat sich die Gesellschaft aufgelöst. Die Liquidation wird unter der Firma **Therm-Atom AG in Liquidation (Therm-Atom SA in Liquidation) (Therm-Atom Ltd in Liquidation)** durchgeführt. Die Unterschriften von Züblin Marcel, Mitglied des Verwaltungsrates, und Knapp Adolf, Geschäftsführer, sind erloschen. Liquidator ist Lüscher Otto, Präsident des Verwaltungsrates; er führt nicht mehr Kollektivunterschrift zu zweien als solcher, sondern nun Einzelunterschrift als Liquidator.

21. Juni 1991
Arco Advertising AG, in **Zürich 1** (SHAB Nr. 133 vom 12. 7. 1989, S. 2907). Gamper Ernst ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

21. Juni 1991
Spaltenstein Immobilien AG, in **Zürich 11** (SHAB Nr. 168 vom 30. 8. 1990, S. 3497). Neuer Vizedirektor: Baumgartner Alfred, mit Kollektivunterschrift zu zweien; seine Prokura ist erloschen. Neue Zeichnungsberechtigte: Egli Tobias, von Kloten und Horgen, in Zürich, und Römer Rolf-Peter, von Zürich, in Zürich; beide mit Kollektivprokura zu zweien.

21. Juni 1991
Seebühl-Immobilien AG Seuzach, in **Seuzach** (SHAB Nr. 78 vom 24. 4. 1989, S. 1650). Pontoni Armando ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Borsani Renato, Mitglied des VR, ist nun zugleich Präsident desselben; er führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien.

21. Juni 1991
Fritz Treib AG, Präzisions-Maschinenbau, in **Wädenswil** (SHAB Nr. 164 vom 16. 7. 1980, S. 2388). Treib Thomas und Treib Hansruedi sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden. Neues Mitglied des VR: Treib Käti, von Heimiswil und Wädenswil, in Wädenswil, mit Einzelunterschrift. Die Adresse der Gesellschaft lautet richtig: Untermosen.

21. Juni 1991
Roiba Kommunaltechnik AG, in **Wetzikon**, Entwicklung, Herstellung von, Handel mit und Service an Maschinen und Geräten aller Art (SHAB Nr. 8 vom 14. 1. 1991, S. 152). Neuer Zeichnungsberechtigter: Schaufelberger Heinz, von Küsnacht ZH, in Küsnacht ZH, mit Kollektivprokura zu zweien.

21. Juni 1991
ABZ Recycling AG, in **Frienstein-Teufen**, allgemeine Beratung für Umweltschutz, Abfallbeseitigung, Recycling usw. (SHAB Nr. 184 vom 21. 9. 1990, S. 3789). Müller Germaid ist infolge Todes aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschrift ist erloschen. Neues einziges Mitglied des VR: Kaufmann Wilhelm, von Knutwil, in Zürich, mit Einzelunterschrift.

21. Juni 1991
DRG AG, in **Dielsdorf**, Handel mit, Herstellung und Vertrieb von medizinischen, chemischen, therapeutischen, technischen und diagnostischen Geräten und Produkten (SHAB Nr. 177 vom 12. 9. 1989, S. 3761). Neue Adresse: Altmossstrasse 86.

21. Juni 1991
Bank Hapotalim (Switzerland) Ltd, in **Zürich 2** (SHAB Nr. 73 vom 17. 4. 1991, S. 1571). Neuer Zeichnungsberechtigter: Rothschild Gad, von und in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien.

21. Juni 1991
Hotelplan Internationale Reiseorganisation AG, in **Zürich 10** (SHAB Nr. 40 vom 27. 2. 1991, S. 845). Die Unterschrift von Spring Rolf, Dr., ist erloschen.

21. Juni 1991
Auer Bittmann Soulié AG, in **Dietikon**, Handel mit wissenschaftlichen Instrumenten, Laboratoriumsbedarf usw. (SHAB Nr. 79 vom 25. 4. 1990, S. 1590). Neue Zeichnungsberechtigte mit Kollektivprokura zu zweien: Berger Werner, von Langnau im Emmmental, in Zunzgen, und Meneghin René, von Basel, in Meilen. Es wohnen nun: Ruh Dietrich, Mitglied des Verwaltungsrates, in Bickenbach (D) und Abegg Anton, Prokurist, in Jona.

21. Juni 1991
Los Arcos Investment AG, in **Zürich 2** (SHAB Nr. 13 vom 19. 1. 1989, S. 235). Pestalozzi-Früh Sibylle, Dr., ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschrift ist erloschen.

21. Juni 1991
Hochstrasser Consulting AG, in **Opfikon**, Betrieb eines Beratungs- und Projektierungsbüros für Luft-, Klima-, Wärme-, Kälte- und Energietechnik (SHAB Nr. 185 vom 24. 9. 1990, S. 3810). Neue Mitglieder des VR (Verwaltungsrates): Joss Urs, mit Kollektivunterschrift zu zweien; seine Prokura ist erloschen, und Glaus Peter, mit Kollektivunterschrift zu zweien; seine Prokura ist erloschen. Hochstrasser Werner ist nicht mehr einziges Mitglied des VR, sondern nun Präsident desselben; er führt weiterhin Einzelunterschrift.

21. Juni 1991
Eldorado-Lagerverkauf AG, **Zürich**, in **Zürich 9**, Waren aller Art (SHAB Nr. 80 vom 8. 4. 1988, S. 1366). Weber Walter, einziges Mitglied des Verwaltungsrates, wohnt nun in Au SG.

21. Juni 1991
Bayerische Landesbank (Schweiz) AG, in **Zürich 1** (SHAB Nr. 95 vom 21. 5. 1991, S. 2152). Neue Mitglieder des Verwaltungsrates: Brandt Gerold, deutscher Staatsangehöriger, in Gräfelfing (D), und Studer Marcel, Dr., von Baden, in Horgen; beide mit Kollektivunterschrift zu zweien. Neuer Vizedirektor: Braun Roland, mit Kollektivunterschrift zu zweien; seine Prokura ist erloschen. Neuer Zeichnungsberechtigter: Knoblich Reinhard, deutscher Staatsangehöriger, in Dübendorf, mit Kollektivprokura zu zweien.

21. Juni 1991
Schneider Glasbausteine AG, in **Zürich 9**, Ausführung von Glasbetonarbeiten usw. (SHAB Nr. 20 vom 27. 1. 1981, S. 274). Mit Beschluss der Generalversammlung vom 3. 6. 1991 hat sich die Gesellschaft aufgelöst. Die Liquidation wird unter der Firma **Schneider Glasbausteine AG in Liquidation** durchgeführt. Schneider Herrmann ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Liquidator ist Schneider Othmar, Mitglied des Verwaltungsrates; er führt seine Einzelunterschrift nun als Liquidator.

Inhalt - Sommaire - Sommario

AMTLICHER TEIL - PARTIE OFFICIELLE - PARTE UFFICIALE

2871 Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio

Kantone - Cantons - Cantoni
 Zürich, Bern, Luzern, Uri, Schwyz, Nidwalden, Glarus, Zug, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt, Basel-Landschaft, Schaffhausen, Appenzell A.Rh., St. Gallen, Aargau, Thurgau, Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel, Genève, Jura.

2880 Konkurse und Nachlassverträge, Verschiedene - Faillites et concordats, Divers - Fallimenti e concordati, Diversi

Kantone - Cantons - Cantoni
 Zürich, Bern, Luzern, Glarus, Zug, Solothurn, Basel-Stadt, Basel-Landschaft, Schaffhausen, Appenzell A.Rh., St. Gallen, Aargau, Thurgau, Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel, Genève.

2884 Marken - Marques - Marchi

Geistuelles Eigentum - Propriété intellectuelle - Proprietà intellettuale
 383283-383307

2886 Bilanzen - Bilans - Bilanci

MITTEILUNGEN - COMMUNICATIONS - COMUNICAZIONI

2887 Bauausschreibung
 Soumissions de travaux de construction.
 Bekanntmachungen über einen erteilten Auftrag gemäss GATT-Übereinkommen über das öffentliche Beschaffungswesen.
 Avis concernant un marché passé conformément à l'accord du GATT relatif aux marchés publics.

INSERATE - ANNONCES - ANNUNCI

21. Juni 1991
WL Winterthurer Liegenschaften AG, in Winterthur, Beratung, Betreuung, Verwaltung und Schätzung von Immobilien usw. (SHAB Nr. 67 vom 9. 4. 1991, S. 1434). Neue Adresse: Tössfeldstrasse 2, Winterthur I.

21. Juni 1991
Premex AG, in Zürich I, Vermittlung und Abwicklung von Edelmetall- und Finanzgeschäften aller Art (SHAB Nr. 56 vom 21. 3. 1991, S. 1187). Schwiterer Daniel ist nicht mehr Vizepräsident des VR (Verwaltungsrates), sondern nun Präsident desselben; er führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien. Willi Clemens, Mitglied des VR, ist nun zugleich Vizepräsident desselben; er führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien. Semadeni Arno ist nicht mehr Präsident des VR; er bleibt Mitglied desselben und führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien.

21. Juni 1991
BNH Trading & Consulting Ltd in Liquidation, in Zürich 6, Aktiengesellschaft, Waren aller Art, insbesondere in den Bereichen Holz und Nahrung (SHAB Nr. 232 vom 28. 11. 1989, S. 4815). Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

21. Juni 1991
Dereudinger AG, in Dietlikon, Handel mit technischen Produkten (SHAB Nr. 43 vom 2. 3. 1990, S. 834). Von den Prokuristen wohnen nun Salzgeber Therese in Zürich und Zehnder Markus in Wil SG. Neuer Zeichnungsberechtigter: Gysin Rolf W., von Liestal, in Zürich, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

21. Juni 1991
SVT Brandschutz AG, in Dällikon (SHAB Nr. 21 vom 31. 1. 1991, S. 434). Neuer Zeichnungsberechtigter: Peverelli Kurt, von Zürich und Iso, in Bassersdorf, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift.

21. Juni 1991
CCS AG, in Oetwil an der Limmat, Beratung bei Planung, Evaluation, Realisierung, Einführung und Betrieb von EDV-Systemen (SHAB Nr. 194 vom 5. 10. 1990, S. 3976). Neuer Zeichnungsberechtigter: Wartmann Hans, von Bauma, in Hausen bei Brugg, mit Kollektivprokura zu zweien. Guggisberg-Wittmann Brunhilde, Mitglied des Verwaltungsrates, heisst nun: Tschümperlin-Wittmann Brunhilde, und hat das Bürgerrecht von Schwyz erhalten; ihre Personalien lauten demnach: Tschümperlin-Wittmann Brunhilde, von Schwyz, in Dietikon.

21. Juni 1991
Mythen Betriebs AG Zürich, in Zürich 8, Betrieb, Einrichtung und Führung von Gaststätten durch Fachkräfte sowie Übernahme von Vertretungen aller Art (SHAB Nr. 275 vom 26. 11. 1987, S. 4605). Neuer Zeichnungsberechtigter: Anthon Benno, von Küssnacht ZH, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

21. Juni 1991
Trendconsul AG, in Zürich 2, Kapitalanlagen und Vermögensverwaltung (SHAB Nr. 272 vom 23. 11. 1987, S. 4553). Bruhin Norbert Josef ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Banholzer Guido, von Uzwil, in Richterswil.

21. Juni 1991
Widana AG, in Wallisellen, Kauf, Verkauf und Betrieb von Gastgewerbebetrieben usw. (SHAB Nr. 222 vom 14. 11. 1990, S. 4531). Neue Mitglieder des Verwaltungsrates: Weilenmann Felix, von Wallisellen und Wettingen, in Winterthur, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung.

21. Juni 1991
RSH Handels AG, bisher in Dübendorf, Herstellung, An- und Verkauf von Konsum- und Gebrauchsgütern, insbesondere Haushaltsartikeln usw. (SHAB Nr. 41 vom 28. 2. 1991, S. 868). Statuten am 10. 6. 1991 geändert. Neuer Sitz: Dällikon. Adresse: Industrie-strasse 10. Neue Mitglieder des Verwaltungsrates: Schön Paul, von Schänis, in Regensdorf, Präsident, mit Einzelunterschrift, und Rohrer-Vendramini Clelia, von Zürich, in Torricella-Taverne, Mitglied, mit Einzelunterschrift.

21. Juni 1991
Anderegg + Zierer Electronics, bisher in Unteregstringen, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 246 vom 18. 12. 1990, S. 5014). Neuer Sitz: Dietlikon. Adresse: Bühlstrasse 4.

21. Juni 1991
Mecarbo Beteiligungen GmbH, in Zürich I (SHAB Nr. 17 vom 22. 1. 1985, S. 254). Mit Beschluss der Gesellschafterversammlung vom 26. 3. 1991 hat sich die Gesellschaft aufgelöst. Die Liquidation wird unter der Firma Mecarbo Beteiligungen GmbH in Liquidation durchgeführt. Die Unterschriften der Geschäftsführer Zehnder Walter und Freund Werner, Dr., sowie die Prokuren von Baumann Richard und Paur Klaus sind erloschen. Liquidatorin ist die Andreas Baumann & Co, Treuhandgesellschaft, in Adliswil.

21. Juni 1991
Pro Casa, Urs Zimmermann, in Dietlikon, Ausführung von Hauswartungen, Liegenschaftsservice, Industrie- und Privatreinigungen (SHAB Nr. 1 vom 3. 1. 1991, S. 2). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Widen (SHAB Nr. 114 vom 17. 6. 1991, S. 2621) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

21. Juni 1991
Balz Rüeegg, EDV-Beratung, in Zürich (SHAB Nr. 274 vom 25. 11. 1987, S. 4593). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

21. Juni 1991
Maffi Filterprodukte, in Uetikon am See, Luft- und Flüssigkeitsfiltertechnik (SHAB Nr. 180 vom 6. 8. 1985, S. 3013). Diese Firma wird infolge Verlegung ihres Sitzes nach Kirchberg SG (SHAB Nr. 114 vom 17. 6. 1991, S. 2620) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

21. Juni 1991
J.U. Meierhans Söhne, z. Quellenhof, Zürich, Inhaber Robert Meierhans, in Zürich, Papier en gros (SHAB Nr. 131 vom 8. 6. 1977, S. 1880). Die Firma ist infolge Todes des Firmeninhabers und Aufhörens des Geschäftsbetriebes erloschen.

21. Juni 1991
Sauna 17, Andreas Hess, in Zürich, Mutschellenstrasse 17, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Hess Andreas, von Engelberg, in Zürich 2, Betrieb einer Sauna.

21. Juni 1991
Bosshard Persönlichkeitsanalysen, in Küssnacht, Schützenweg 1, Neueintragung (Einzelfirma). Inhaber: Bosshard Marcus, von Zürich, in Küssnacht ZH. Erstellung und Vertrieb verschiedener Arten von Persönlichkeitsanalysen.

21. Juni 1991
Toni Wüst, italienische Weine, in Zürich, Säntisstrasse 12, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Handel insbesondere mit italienischen Weinen. Inhaber: Wüst Anton, von Zürich, in Zürich 8.

21. Juni 1991
Patrick Bättig Gartenpflege, in Zürich (SHAB Nr. 95 vom 21. 5. 1991, S. 2153). Diese Firma wird infolge Fehlens der gesetzlichen Voraussetzungen der Eintragungspflicht auf Begehren des Inhabers gelöscht.

21. Juni 1991
SDS Jürg Bollmann, in Seuzach, Büro für Sicherheit (SHAB Nr. 114 vom 15. 6. 1990, S. 2402). Diese Firma ist infolge Überganges des Geschäftes mit allen Aktiven und Passiven an die neue Einzel-firma «SDS Bruno Diethelm», in Winterthur, erloschen.

21. Juni 1991
SDS Bruno Diethelm, in Winterthur, Neuwiesenstrasse 62, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Diethelm Bruno, von Zürich, in Zürich 11. Übernahm das Geschäft mit allen Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma «SDS Jürg Bollmann», in Seuzach. Büro für Sicherheit, Detektivaufgaben und Schiessausbildung.

21. Juni 1991
Hans König, in Zürich, Betrieb des Restaurants Börse (SHAB Nr. 209 vom 9. 9. 1985, S. 3442). Diese Firma ist infolge Überganges des Geschäftes mit allen Aktiven und Passiven an die neue Einzel-firma «Jürg König», in Zürich, erloschen.

21. Juni 1991
Jürg König, in Zürich, Bleicherweg 5, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: König Jürg, von Deisswil bei Münchenbuchsee, in Richterswil. Übernahm das Geschäft mit allen Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma «Hans König», in Zürich. Betrieb der «Börse» Restaurationsbetriebe und der Cabaret-Dancing-Bar «King's Club».

21. Juni 1991
Gabriel D'Altri, in Zürich, Handel mit Sanitärartikeln (SHAB Nr. 33 vom 18. 2. 1991, S. 690). Neue Adresse: Eugen Huber-Strasse 35.

21. Juni 1991
Transabal Control AG, Zweigniederlassung in Zürich 4, Gewichts- und Qualitätskontrollen (SHAB Nr. 37 vom 14. 2. 1986, S. 573), mit Hauptsitz in Basel. Infolge Aufhebung dieser Zweigniederlassung wird der auf sie bezügliche Eintrag im Handelsregister gelöscht.

21. Juni 1991
Halter EDV AG, Zweigniederlassung Dietikon, in Dietikon (SHAB Nr. 170 vom 3. 9. 1990, S. 3542), mit Hauptsitz in Alpnach. Neue Zeichnungsberechtigter: Pusec Georgette, tschechoslowakische Staatsangehörige, in Luzern, mit Kollektivprokura zu zweien.

21. Juni 1991
Ostschweizerische Treuhand-Gesellschaft, Zweigniederlassung in Zürich I (SHAB Nr. 46 vom 7. 3. 1990, S. 898), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in St. Gallen. Die Unterschrift von Schläpfer Jürg ist erloschen. Knellwolf Arthur, Dr. iur.; führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien, jedoch nicht mehr als Mitglied des VR (Verwaltungsrates). Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Matthews Hugh N., britischer Staatsangehöriger, in Wollerau, Mitglied des VR.

21. Juni 1991
Banque Multi Commerciale (Multi Commercial Bank), Zweigniederlassung in Zürich I (SHAB Nr. 226 vom 20. 11. 1990, S. 4616), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Genf. Die Unterschrift von Matout Jean-Pierre ist erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Daunizeau Jean-Michel, französischer Staatsangehöriger, in Chevroux (F), Mitglied des Verwaltungsrates.

21. Juni 1991
Viehzuchtgenossenschaft Andelfingen, in Andelfingen (SHAB Nr. 149 vom 30. 6. 1975, S. 1800). Zauner Franz ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied des Vorstandes: Möckli Fritz, von und in Kleinandelfingen, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

21. Juni 1991
Gemeinnützige Wohnbaugenossenschaft Winterthur, in Winterthur I (SHAB Nr. 124 vom 29. 6. 1990, S. 2599). Hölzle Heinz ist aus der Verwaltung ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied der Verwaltung: Mark Jakob, von Schiers, in Winterthur, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

21. Juni 1991
Pfister Unternehmensberatung AG, in Zürich, Steinhaldenstrasse 62, Zürich 2, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 18. 6. 1991. Zweck: Betriebswirtschaftliche Beratung von Industrie-, Handels- und Dienstleistungsunternehmen auf den Gebieten des Finanz- und Rechnungswesens sowie der Organisation und Erbringung von Dienstleistungen in allen Bereichen der Unternehmensberatung; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundeigentum erwerben, mieten, verwalten, veräußern und veräußern. Grundkapital: Fr. 50.000. Liberierung: voll; 500 Namenaktien zu Fr. 100. Übernimmt bei der Gründung das Geschäft der nicht im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma «Pfister Unternehmensberatung», in Zürich, gemäss Übernahmehilanz per 31. 12. 1990, mit Aktiven von Fr. 241.230,95 und Passiven von Fr. 317,50 zum Preis von Fr. 238.053,45, wovon Fr. 50.000 auf das Grundkapital an-rechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Publikation im Schweizerischen Handels-amsblatt oder durch eingeschriebenen Brief. Verwaltungsrat von 1 oder mehreren Mitgliedern: Pfister Fritz, von Luzern, in Uster, Präsident und Delegierter, und Salgado Maja, von St. Gallenkappel, in Uster, beide mit Einzelunterschrift.

21. Juni 1991
Elektro Sprenger AG, in Zollikon, Hinterdorfstrasse 11, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 11. 6. 1991. Zweck: Durchführung von Elektro-Installationen und Reparaturen sowie Handel mit und Reparaturen von elektrischen Apparaten aller Art; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben, belasten und veräußern und Finanzierungen von Liegenschaften übernehmen. Grundkapital: Fr. 50.000. Liberierung: voll; 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Übernimmt bei der Gründung das Geschäft der im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma «Elektro Sprenger», in Zollikon, gemäss Übernahmehilanz per 31. 12. 1990 mit Aktiven von Fr. 221.895 und Passiven von Fr. 98.769 zum Preis von Fr. 123.126, wovon Fr. 50.000 auf das Grundkapital an-rechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen der Gesellschaft erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Verwaltungsrat von 1 oder mehreren Mitgliedern: Sprenger Robert, von und in Zollikon, Präsident, und Sprenger-Fischer Marianne, von und in Zollikon, beide mit Einzelunterschrift.

21. Juni 1991
Hasler Computer Service AG, in Dielsdorf, Brühlbachweg 3, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 7. 6. 1991. Zweck: Herstellung und Vertrieb von EDV-Software, Reparatur von und Handel mit EDV-Hardware und Zubehör sowie Unter-nehmensberatung und Reorganisation von Firmen aller Branchen im Zusammenhang mit EDV-Lösungen; kann alle Geschäfte abwickeln und Verträge, einschliesslich solcher über Liegenschaften abschliessen und sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie gleichartige oder ähnliche Betriebe erwerben oder errichten. Grundkapital: Fr. 50.000. Liberierung: voll; 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Übernimmt bei der Gründung das Geschäft der nicht im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma «Hasler Computer Service, Hanspeter Hasler», in Dielsdorf, gemäss Übernahmehilanz per 31. 12. 1990, mit Aktiven von Fr. 122.114,60 und Passiven von Fr. 43.058,55 zum Preis von Fr. 79.056,05, wovon Fr. 50.000 auf das Grundkapital an-rechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Bekanntmachungen, Aufforderungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen

durch eingeschriebenen Brief oder durch Publikation im SHAB. Ver-waltungsrat von 1 oder mehreren Mitgliedern: Hasler Hanspeter, von Walkringen, in Regensdorf, Präsident, mit Einzelunterschrift; Hasler Renate, von Walkringen, in Regensdorf, mit Einzelunterschrift, und Dobler Andréas von Zürich, in Regensdorf, ohne Zeichnungsberechtig-tung.

21. Juni 1991
Invesmar Consulting AG, in Zürich, Utoquai 43, Zürich 8, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 18. 6. 1991. Zweck: Vermögensverwaltung und die damit zusammenhängende Beratung, Vermittlung von Beteiligungen und Durchführung von Finanzgeschäften aller Art; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Schutzrechte und Wertschriften aller Art erwerben, verwalten, veräußern und veräußern. Grundkapital: Fr. 100.000. Liberierung: voll; 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen der Gesellschaft erfolgen durch Publikation im SHAB bzw. durch eingeschriebenen Brief an die der Verwaltung bekannten Aktionäre. Verwaltungsrat von 1 oder mehreren Mit-gliedern: Fretz Peter, von Botenwil, in Risch, Präsident; Kurt Baur, von Kriens, in Zug, und Rossi Gabriella, italienische Staatsangehörige, in Chiasso, alle drei mit Einzelunterschrift.

21. Juni 1991
Cromag AG, in Zürich I, Beteiligung an und Finanzierung von Unternehmen (SHAB Nr. 81 vom 29. 4. 1991, S. 1780). Statuten am 12. 6. 1991 geändert. Durch Ausgabe von 500 neuen Inhaberaktien zu Fr. 100 ist das Grundkapital von Fr. 100.000 auf Fr. 150.000, zerlegt in 1500 Inhaberaktien zu Fr. 100, erhöht worden; es ist voll liberriert.

21. Juni 1991
Kompexim AG, in Zürich 2, Export usw. von Kompensations-geschäften usw. (SHAB Nr. 185 vom 8. 8. 1987, S. 3258). Statuten am 27. 5. 1991 geändert. Die bisherigen 500 Inhaberaktien zu Fr. 1000 sind in 5000 Inhaberaktien zu Fr. 100 zerlegt worden. Durch Ausgabe von 40.000 neuen Inhaberaktien zu Fr. 100 ist das Grundkapital von Fr. 500.000 auf Fr. 4.500.000, zerlegt in 45.000 Inhaberaktien zu Fr. 100, erhöht worden. Der Erhöhungsbetrag ist aus Gewinnvortrag liberriert worden; das Grundkapital ist voll liberriert.

21. Juni 1991
Kayonda Service & Verkauf AG, in Zürich 3, Maschinen; Handel mit Waren aller Art (SHAB Nr. 111 vom 12. 6. 1991, S. 2539). Dähler Rolf ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; Unterschrift erloschen.

21. Juni 1991
Castolin Dokumentations- und Schulungszentrum AG, Zürich 2, Dokumentationsstelle sowie Schulungszentrum für Unterhalts-schweissen in Brittsellen (SHAB Nr. 127 vom 4. 7. 1989, S. 2777). Mit Beschluss der Generalversammlung vom 18. 6. 1991 hat sich die Gesellschaft aufgelöst. Die Liquidation wird unter der Firma Castolin Dokumentations- und Schulungszentrum AG in Liquidation durchgeführt. Roth Georges H., Hunziker Pierre E. und Schläpfer Elsbeth sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Un-terschriften sowie diejenige von Baudin Jean-Jacques sind erloschen. Liquidator mit Einzelunterschrift ist von Erlach Wolfgang, von Bern, in Zumikon.

21. Juni 1991
Diethelm AG Büro-Organisation, in Wetzikon, Handel mit und Herstellung von Büromaschinen usw. (SHAB Nr. 213 vom 1. 11. 1990, S. 4340). Statuten am 29. 5. 1991 geändert. Neue Zweck-umschreibung: Handel mit und Herstellung von Büromaschinen, Büromöbeln, Einrichtungen aller Art sowie sämtlicher Papeteriearti-ikel, einschliesslich Import und Export, insbesondere Beratung und Planung auf dem Gebiet der Büroorganisation; kann Liegenschaften erwerben und sich an anderen Unternehmen derselben Branche beteiligen. Durch Ausgabe von 150 neuen Namenaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 250.000 auf Fr. 400.000, zerlegt in 400 Namenaktien zu Fr. 1000, erhöht worden. Das Grundkapital ist voll liberriert. Neues Mitglied des Verwaltungsrates: Weber Urs, von Oberuzwil, in St. Gallen, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

21. Juni 1991
Ramilion AG, bisher in Zollikon, Erbringen von Dienstleistun-gen auf dem Gebiete der Finanz- und Anlagenberatung (SHAB Nr. 69 vom 11. 4. 1991, S. 1476). Statuten am 29. 4. 1991 geändert. Neuer Sitz: Zürich. Adresse: Pilatusstrasse 12, Zürich 7. Prokura von Adelsberger Antonia erloschen. Neue Zeichnungsberechtigte: Walsh Ursula, von Zürich, in Zürich, mit Einzelprokura.

Berichtigung
ANZ Grindlays Bank plc. London, Zweigniederlassung Zürich, in Zürich 3 (SHAB Nr. 87 vom 7. 5. 1991, S. 1953), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in London (GB) und erster schweizerischer Zweigniederlassung in Genf. Die Unterschrift (nicht die Prokura) von Rathgeb Martin ist erloschen.

Nachtrag
Tokai Bank (Schweiz) AG, in Zürich I (SHAB Nr. 111 vom 12. 6. 1991, S. 2540). Das Mitglied des Verwaltungsrates, Ogasawara, Hideo, wohnt in Tokyo.

Bern – Berne – Berna

Büro Bern

21. Juni 1991
Gäbelbach-Immobilien AG, in Bern (SHAB Nr. 196 vom 9. 10. 1989, S. 4104). Willy Bader ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues VR-Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Präsidenten oder Vize-präsidenten ist: Walter Gall, von Hirschtal, in Bern.

21. Juni 1991
Frey, Kuert, Sonderegger und Stampfli, Geschichts-Atelier, Büro für historische Forschung, Kollektivgesellschaft in Bern. Walter Frey, von Triengen, in Bern; Alfred Kuert, von Langenthal, in Oberbaln; Christian Sonderegger, von Heiden, in Bern; und Marc Stampfli, von Solothurn, Bolken, Burgäschli und Burgdorf, in Bremgarten bei Bern, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die am 1. 6. 1991 begonnen hat. Die Gesellschafter führen Kollektiv-unterschrift zu zweien. Erstellung von historischen Studien gegen Honorar. Kramgasse 61.

21. Juni 1991
Schlaefli Transporthof AG, in Bern (SHAB Nr. 126 vom 3. 7. 1990, S. 2643). Neues Verwaltungsratsmitglied mit Einzelunterschrift für das Gesamtunternehmen ist: David Dean, von Bärenswil, in Volkets-wil. Kollektivprokura zu zweien, beschränkt auf den Hauptsitz, füh-ren neu: Brigitte Liniger, von Wohlen bei Bern, in Münchenbuchsee, und Sonja Brand, von Grosshochstetten und Urschenbach, in Bern.

21. Juni 1991
Spagyria AG, in Bern, Herstellung von spagyrischen Essenzen usw. (SHAB Nr. 85 vom 3. 5. 1990, S. 1735). Die Generalversammlung vom 7. Juni 1991 hat die Statuten revidiert. Die Firma wird geändert in **Pharmamed AG**. Die Gesellschaft bezweckt nun auch: Handel mit Heilmitteln aller Art; sie führt die Paracelsus-Apotheke in Bern.

21. Juni 1991
Treuhandbüro Zibu A. Zbinden, bisher in Bern (SHAB Nr. 118 vom 25. 5. 1988, S. 2137). Die Firma hat den Sitz nach Köniz verlegt, Könizstrasse 10. Alfred Zbinden wohnt nun in Gletterens.

19. Juni 1991
Therese Kienzler, in Basel, Restaurant (SHAB Nr. 252 vom 29. 10. 1986, S. 4125). Über die Inhaberin der Einzelfirma, Therese Kienzler, wurde am 6. 5. 1991 der Konkurs erkannt.
19. Juni 1991
BVH Lotto + Tombola Vertriebe Hellstern + Partner, in Basel, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 205 vom 20. 10. 1989, S. 4272). Gesellschaft durch Konkurs vom 27. 5. 1991 aufgelöst.
19. Juni 1991
Varian International AG, Zweigniederlassung Basel, in Basel, elektronische Einrichtungen usw. (SHAB Nr. 239 vom 7. 12. 1990, S. 4872), mit Hauptsitz in Zug. Unterschriften John Joseph Cooper, Verwaltungsratspräsident, Dr. Stefan Kraft, Verwaltungsratsvizepräsident, Dr. Georg Stucky und Jean-Maurice Guyot, Verwaltungsratsmitglieder, sowie Prokura Roland Ross erloschen. Einzelunterschrift neu: Joseph B. Phair, Bürger der USA, in San Francisco, California (USA), Verwaltungsratspräsident. Gilbert Essaije, dessen Prokura erloschen ist, zeichnet nun als Verwaltungsratsvizepräsident einzeln. Ulrich Graf, dessen Prokura erloschen ist, zeichnet nun als Verwaltungsratsmitglied einzeln.
19. Juni 1991
RAL-Flight AG, in Basel, Flugzeuge usw. (SHAB Nr. 35 vom 20. 2. 1989, S. 689). Firma infolge Sitzverlegung der Gesellschaft nach Thierwil (SHAB Nr. 113 vom 14. 6. 1991, S. 2590) im Handelsregister Basel-Stadt von Amtes wegen gelöscht.
19. Juni 1991
Bahnbedarf AG, in Basel, Maschinen für den Geleisbau usw. (SHAB Nr. 82 vom 11. 4. 1988, S. 1401). Prokura Friedrich Kurth erloschen.
19. Juni 1991
Orna Management AG, in Basel, Aeschenvorstadt 37, bei Stieger Riggenbach Dürr Schläger & Herzog, Advokat und Notariat, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 19. 6. 1991. Zweck: Beratung für Industrie- und Dienstleistungsunternehmen auf allen betriebswirtschaftlichen Gebieten, insbesondere betreffend Finanz- und Rechnungswesen, Steuerplanung, Organisation und EDV, Unternehmensbewertungen, Vermögensverwaltung, operatives Management auf Zeit und dergleichen, mit Schwergewicht im europäischen Raum. Die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmen beteiligen sowie sonstige Vermögenswerte wie namentlich auch Liegenschaften erwerben, verwalten und veräußern. Grundkapital: Fr. 100 000, mit Fr. 50 000 libertiert, 1000 Namenaktien zu Fr. 100. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehört an: Helmut Hersberger, von Sissach, in Bettingen, mit Einzelunterschrift. Zeichnungsberechtigte mit Einzelunterschrift: Ruth Hersberger, von Sissach, in Bettingen.
19. Juni 1991
Restella Gastronomie AG, in Basel (SHAB Nr. 200 vom 15. 10. 1990, S. 4091). Auflösung der Gesellschaft durch Generalversammlung vom 13. 5. 1991 infolge Fusion gemäss Art. 748 OR mit der «Merkur AG», in Bern. Übernahme der Aktiven und Passiven der «Restella Gastronomie AG» durch die «Merkur AG».
19. Juni 1991
GGG Breite AG, in Basel, Liegenschaften (SHAB Nr. 174 vom 31. 7. 1987, S. 3081). Statutenänderung: 17. 6. 1991. Erhöhung des Grundkapitals von Fr. 60 000 durch Ausgabe von 440 Namenaktien zu Fr. 100 auf Fr. 500 000, voll libertiert, 500 Namenaktien zu Fr. 1000. Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Dr. Roger Baumann, infolge Todes. Unterschrift erloschen.
20. Juni 1991
Indu-Farm AG, in Basel, Bewirtschaftung von industriellen Grossbetrieben der Landwirtschaft usw. (SHAB Nr. 251 vom 28. 12. 1990, S. 5126). Unterschrift Fritz Wild, Direktor, erloschen.
20. Juni 1991
«Interfonds» Internationale Investmenttrust-Gesellschaft, in Basel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 218 vom 8. 11. 1990, S. 4457). Verwaltungsratsmitglied mit Unterschrift zu zweien neu: Dr. Erwin Heri, von Biberist, in Hofsteten SO.
20. Juni 1991
IRM International Reinsurance Management AG, in Basel, Vermittlungsgeschäft, insbesondere auf dem Rückversicherungssektor usw. (SHAB Nr. 118 vom 21. 6. 1990, S. 2495). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Dr. André Ab Egg, dessen Unterschrift erloschen ist, und Hans Henrik Koefoed. Verwaltungsratsmitglied ohne Unterschrift neu: Jörg Meier, von Basel und Kloten, in Pfeffingen.
20. Juni 1991
Lederhaus Esen, in Basel, Mörsbergerstrasse 3, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Servet Esen, türkischer Staatsangehöriger, in Basel. Import und Export von sowie Handel mit Leder- und Textilwaren.
20. Juni 1991
Loris Jaiza Malergeschäft, in Basel (SHAB Nr. 41 vom 28. 2. 1989, S. 817). Domizil nun: Aeschengraben 18.
20. Juni 1991
Proserpina AG, in Basel, Liegenschaften (SHAB Nr. 257 vom 3. 11. 1988, S. 4443). Domizil nun: Kleinhünigerstrasse 199.
20. Juni 1991
Wohnwogenschaft Paradieshof, in Basel (SHAB Nr. 72 vom 14. 4. 1989, S. 1509). Aus Vorstand ausgeschieden: Rolf Held, Verwalter, und Markus Leber, Vizepräsident. Unterschriften erloschen. Vorstandsverwalter (Mitglied) mit Unterschrift mit dem Vorstandspräsidenten oder dem Vorstandsvizepräsidenten neu: Harri Leubler, von Mogelsberg, in Basel. Vorstandsvizepräsident mit Unterschrift mit dem Vorstandskassier oder dem Vorstandsverwalter neu: Hans Bürgi, von Olzberg, in Basel.
20. Juni 1991
CD Copia Druck AG, in Basel (SHAB Nr. 102 vom 29. 5. 1990, S. 2142). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Dr. Peter Weibel, infolge Demission. Unterschrift erloschen. Philipp Maeder, bisher Verwaltungsratspräsident, zeichnet nun als einziger Verwaltungsrat einzeln.
20. Juni 1991
Wüthrich Unternehmensberatung, in Basel, Totentanz 5, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaberin: Annelise Wüthrich, von Zürich und Trub, in Basel. Beratung und Ausbildung von Kaderpersonal auf dem Gebiet des Managements.
20. Juni 1991
Wüthrich Psychotherapie + Beratungen, in Basel, Totentanz 5, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaberin: Annelise Wüthrich, von Zürich und Trub, in Basel. Psychotherapie sowie Lebensberatung und Beratungen auf dem Gebiet der Psychologie.
20. Juni 1991
Mopro AG, in Basel, Rohstoffe usw. (SHAB Nr. 165 vom 19. 7. 1988, S. 2999). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Roger Camenzind, Präsident, und Peter Schoch, beide infolge Demission. Unterschriften erloschen. Unterschrift Paul Strub erloschen. Verwaltungsratspräsident mit Unterschrift zu zweien neu: Paul Kälin, von Basel und Einsiedeln, in Zug.
20. Juni 1991
Edelanthrazit AG Basel, in Basel, Brennstoffe aller Art usw. (SHAB Nr. 122 vom 27. 6. 1990, S. 2569). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Roger Camenzind, Präsident, und Paul Strub, Vizepräsident, beide infolge Demission. Unterschriften erloschen. Verwaltungsratsmitglieder mit Unterschrift zu zweien neu: Paul Kälin, von Basel und Einsiedeln, in Zug, Präsident, und Walter Brodbeck, dessen Prokura erloschen ist, Vizepräsident.
20. Juni 1991
Begegnung und Freundschaft, in Bettingen, Verein (SHAB Nr. 157 vom 9. 7. 1979, S. 2193). Unterschriften Edgar Schmid, Vorstandspräsident, und Konrad Gottfried Meyer, Vorstandsmitglied, erloschen. Einzelunterschrift neu: Karl Albietz, von Schaffhausen, in Bettingen, Vorstandspräsident, und Andreas Meyer, von Oftringen, in Münchenstein, Vorstandsmitglied. Organisation des Vereins: Generalversammlung und Vorstand.
20. Juni 1991
Schweizerische Bankgesellschaft (SBG), Zweigniederlassung in Basel (SHAB Nr. 120 vom 25. 6. 1991, S. 2756)
Schweizerische Bankgesellschaft (SBG), Zweigniederlassung Gündeldingen, in Basel (SHAB Nr. 46 vom 7. 3. 1991, S. 978)
Schweizerische Bankgesellschaft (SBG), Zweigniederlassung Claraplatz, in Basel (SHAB Nr. 49 vom 12. 3. 1991, S. 1044)
Schweizerische Bankgesellschaft (SBG), Zweigniederlassung Basel-Aeschenplatz, in Basel (SHAB Nr. 36 vom 21. 2. 1991, S. 762).
- Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Unterschrift Dr. Gustav Tobler, Verwaltungsratsvizepräsident, erloschen. Robert Favarger, bisher Zeichnungsberechtigter, zeichnet nun als Verwaltungsratsvizepräsident zu zweien.
20. Juni 1991
Also-Point Basel-Ost AG, in Basel, Mikrocomputer usw. (SHAB Nr. 21 vom 31. 1. 1990, S. 386). Statutenänderung: 6. 6. 1991. Firma nun: Also Comsyf Basel AG. Unterschrift Daniel Schwarzenbach, Direktor, erloschen. Verwaltungsratsmitglied mit Unterschrift zu zweien neu: Otto Grosskopf, von St. Gallen, in Birmensdorf.
20. Juni 1991
Alfa Bausanierung Stauffer & Co., in Basel, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 98 vom 24. 5. 1989, S. 2134). Über die Gesellschaft wurde am 8. 4. 1991 der Konkurs erklärt. Der Konkurs ist mangels Aktiven eingestellt und das Verfahren geschlossen worden.

Basel-Landschaft – Bâle-Campagne – Basilea-Campagna

21. Juni 1991
Walter Stöcklin AG, in Aesch, Produkte der Lager- und Fördertechnik (SHAB Nr. 123 vom 28. 6. 1990, S. 2585). Unterschrift Hans-Ulrich Weber, Vizedirektor sowie Prokuren Alois Pöllath, Peter Schallberger und Dieter Strub erloschen. Direktor mit Unterschrift zu zweien neu: Dr. Johann Heinrich Jung, deutscher Staatsangehöriger, in Steinen-Hägelberg (D). Stellvertretender Direktor mit Unterschrift zu zweien neu: Hans Bräuchi, von Basel, in Reinach BL. Es wohnen neu die Prokuristen Reto Alispach in Bretzwil und Peter Hofmann in Therwil.
21. Juni 1991
Stöcklin Logistik AG, in Aesch, Dornacherstrasse 193, Post-Dornach, neue Aktiengesellschaft. Statutendatum: 19. Juni 1991. Zweck: Planung und Erstellung von Anlagen der Förder- und Lagertechnik sowie Handel mit zugehörigen Systemen und Elementen. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen, Grundstücke erwerben, verwalten und veräußern. Grundkapital: Fr. 5 000 000, voll libertiert, 5000 Namenaktien zu Fr. 1000. Sacheinlage: 2 382 856 Aktien der Walter Stöcklin SPA, Saronno (I), zu nominal Lit. 250, 35 280 Aktien der Appalatte SA, Mulhouse (F), zu nominal FFr. 100, Kommanditkapital der Hero-Fördertechnik GmbH + Co. KG, in Sindelfingen/Maichingen (D), von nominal DM 125 000, gesamtes Stammkapital der Stöcklin B. V., in Woerden (NL), von nominal Hfl. 100 000, gesamtes Aktienkapital der Stocklin Ltd., in Birmingham (GB), von nominal £ 20 000, 180 Aktien der Humm Computer Engineering AG, in Brugg, zu nominal Fr. 1000, zu einem gesamten Übernahme- und -preis gemäss Sacheinlagevertrag vom 19. Juni 1991 von Fr. 8 000 000, wovon Fr. 5 000 000 an das Grundkapital angerechnet werden. Beabsichtigte Sachübernahme: Büroeinrichtungen von der Walter Stöcklin AG, in Aesch BL, zu einem Maximalpreis von Fr. 500 000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören mit Unterschrift zu zweien an: Ralph Stöcklin, von Basel und Arlesheim, in Dornach, Präsident und Delegierter, Dr. Johann Heinrich Jung, deutscher Staatsangehöriger, in Steinen-Hägelberg (D), Vizepräsident und Direktor, und Hermann Huber, von Basel, in Dornach. Unterschrift zu zweien: Hans Bräuchi, von Basel, in Reinach BL, Hans Hodel, von Buttscholz, in Röschenz, Franz Husmann, von Maltern und Kriens, in Frendenkofen und Walter Troxler, von Sursee, in Pratteln, stellvertretende Direktoren, Georges Bürki, von Konolfingen, in Pulley, René Fasoli, von Arbon, in Grellingen und Hans-Ulrich Weber, von Winterthur, in Küssnacht ZH, Vizedirektoren. Prokuren zu zweien: Reto Alispach, von Hemmiken, in Bretzwil, Peter Hofmann, von Rüeggisberg, in Therwil, Werner Martin, von Reinach BL, in Arlesheim, Alois Pöllath, deutscher Staatsangehöriger, in Grenzach-Wyhlen (D), Peter Riesterer, von Allschwil, in Witterswil, Peter Schallberger, von Lungern, in Benken SG, Hanspeter Sorg, deutscher Staatsangehöriger, in Weil am Rhein (D) und Dieter Strub, von Läufelfingen, in Muttenz.
21. Juni 1991
Scote SA, Zweigniederlassung in Reinach, internationale Portfolio-Verwaltung bei Banken usw. (SHAB Nr. 98 vom 22. 5. 1990, S. 2053), mit Hauptsitz in Basel. Einzelprokura neu: Gabriele Borjan, deutsche Staatsangehörige, in Kreuzlingen.
21. Juni 1991
R. Martin AG, in Thierwil, galvanotechnische Anlagen und Einrichtungen usw. (SHAB Nr. 124 vom 29. 6. 1989, S. 2714). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Dr. Ernst Martin-Rüdiger, infolge Demission, dessen Unterschrift erloschen ist, und Charlotte Denise Roth, welche nun als Vizedirektorin zu zweien zeichnet. Verwaltungsratsmitglieder mit Unterschrift zu zweien neu: Hans-Rudolf Müller, von Wilberg, in Bottmingen, Delegierter, Xaver Halbesien, von Wahlen, in Breitenbach, und Urs von Ins, von Oberbipp, in Bottmingen. Rudolf Martin, Verwaltungsratspräsident, zeichnet nun zu zweien.
21. Juni 1991
Gewerbehaus Weiermatt AG, in Arisdorf (SHAB Nr. 275 vom 24. 11. 1988, S. 4780). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden infolge Demission: Walter Hübin, Vizepräsident und Paul Meyer-Lang, Unterschriften erloschen. Roland Hübin-Schwarz, bisher Verwaltungsratspräsident, ist nun einziger Verwaltungsrat weiterhin mit Einzelunterschrift.
21. Juni 1991
Rigoba AG, in Itingen, internationales Promotions- und Verkaufnetz von Gebäudebestandteilen und -produkten (SHAB Nr. 92 vom 18. 4. 1984, S. 1382). Auflösung der Gesellschaft durch Generalversammlung vom 10. April 1991. Firma nun: Rigoba AG in Liquidation. Liquidator mit Einzelunterschrift: Rudolf Rächner, welcher einziges Verwaltungsratsmitglied bleibt.
21. Juni 1991
Max Wernli AG, in Sissach, Herren-, Damen- und Kinderwäsche usw. (SHAB Nr. 20 vom 25. 1. 1972, S. 212). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden infolge Demission: Jacques Wernli-Thommen; Unterschrift erloschen. Max Wernli, bisher Verwaltungsratspräsident, ist nun einziger Verwaltungsrat weiterhin mit Einzelunterschrift.
21. Juni 1991
René Girod, Weine en gros, in Sissach, Hauptstrasse 83, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: René Girod, von Muttenz und Buckten, in Sissach. Handel mit Flaschenweinen en gros.

Schaffhausen – Schaffhouse – Sciaffusa

20. Juni 1991
Allbau AG, in Neuhausen am Rheinfluss, Bauelemente aus Aluminium (SHAB Nr. 1 vom 3. 1. 1990, S. 7). Am 18. Juni 1991 wurden die Statuten geändert. Durch Ausgabe von 50 Namenaktien zu Fr. 1000, die durch Verrechnung mit einem Darlehen an die Gesellschaft voll libertiert sind, wurde das Grundkapital von Fr. 50 000 auf Fr. 100 000 erhöht. Es ist voll libertiert und nun eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000.
20. Juni 1991
Cumobroke Ltd., in Schaffhausen, Aktiengesellschaft, Vermögensverwaltung (SHAB Nr. 180 vom 6. 8. 1986, S. 3075). Neu gehört dem Verwaltungsrat an als Präsident mit Einzelunterschrift: Dr. Hans Konrad Peyer, von und in Schaffhausen.
20. Juni 1991
Schweizerische Bankgesellschaft (SBG), Zweigniederlassung in Schaffhausen (SHAB Nr. 59 vom 26. 3. 1991, S. 1255), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Die Unterschrift von Dr. Gustav Tobler ist erloschen. Robert Favarger zeichnet nun zu zweien als Vizepräsident des Verwaltungsrates.
21. Juni 1991
Internationale Verbandstoff-Fabrik Schaffhausen, in Schaffhausen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 40 vom 27. 2. 1991, S. 849). Claus Nüscher, dessen Unterschrift erloschen ist und Gérard Botteron (ohne Unterschrift), sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgetreten. Neu gehören dem VR ohne Unterschrift an: Dr. René Abt, von Basel, in Arlesheim; Dr. Rinaldo Riguzzi; als Direktor zeichnet er weiterhin zu zweien. Hans-Rudolf Früh ist nun VR-Vizepräsident mit Unterschrift zu zweien. Die Unterschrift von Bernhard Honegger ist erloschen.
21. Juni 1991
IVF Maschinenfabrik Schaffhausen, in Schaffhausen (SHAB Nr. 90 vom 10. 5. 1990, S. 1862). Bernhard Honegger ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgetreten; seine Unterschrift ist erloschen. Robert Bürgin, bisher Vizedirektor, gehört neu dem VR an als Mitglied mit Unterschrift zu zweien.
21. Juni 1991
Beldimo AG, in Neuhausen am Rheinfluss, Öfen, Kamine, Schindeln, Fenster usw. (SHAB Nr. 8 vom 12. 1. 1989, S. 142). Veronika Meier (ohne Unterschrift) ist aus dem Verwaltungsrat ausgetreten.
21. Juni 1991
Antik-Modern R. Sochor & F. Schleizer AG, in Schaffhausen, Restauration von Antikmöbeln, Handel mit Möbeln und Teppichen usw. (SHAB Nr. 225 vom 19. 11. 1990, S. 4596). Statutenänderung: 3. Mai 1991. Neue Firma: Antik-Modern R. Sochor AG. Berichtigung
Bibertal-Garage Eduard Trüeb, in Bibern (SHAB Nr. 301 vom 29. 12. 1987, S. 5038). Die Firma ist infolge Überganges der Aktiven und Passiven an die «Ed. Trüeb AG», in Bibern, erloschen.

Appenzell A.Rh. – Appenzel R.-Ext. – Appenzello Esterno

18. Juni 1991
JMCO Josef Mächler, in Wald, Oberdorf 593, 9044 Wald AR. Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Josef Mächler, von Altendorf, in Wald AR. Einzelprokura führt: Julius Schulthess, von Dürnten, in Teufen AR. Treuhand, Inkasso und Verwaltungen.
20. Juni 1991
Sonderegger Handels AG, in Wolfhalden, internationaler Handel mit Chemikalien und Kunststoffen usw. (SHAB Nr. 4 vom 7. 1. 1985, S. 45). Statutenänderung: 30. 4. und 18. 6. 1991. Firma nun: **Sonderegger Holding AG**. Zweck nun: Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen. Die Gesellschaft kann Grundstücke erwerben, besitzen, veräußern und verwalten. Balz Feitz ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den VR wurde gewählt: Maria Sonderegger-Weiss, von Heiden, in Wolfhalden; sie führt weiterhin Einzelunterschrift.
20. Juni 1991
OK Immo-Bau AG in Speicher (SHAB Nr. 9 vom 15. 1. 1991, S. 181). René Müller, einziges Mitglied des VR (Verwaltungsrates), ist aus dem VR ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den VR als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift wurde gewählt: Othmar Küng, von Jonschwil, in Hauptwil.
20. Juni 1991
Bösch & Edthofer AG, in Herisau, Führung eines Buchhaltungs-, Treuhand- und Revisionsbüros usw. (SHAB Nr. 14 vom 22. 1. 1990, S. 246). Kollektivunterschrift zu zweien führt neu: Bruno Christen, von Zürich und Dürrenroth, in Rheineck.
20. Juni 1991
Verlag «Appenzeller Tagblatt» AG, in Teufen (SHAB Nr. 38 vom 23. 2. 1989, S. 754). Hans Zolliker jun., einziges Mitglied des VR (Verwaltungsrates), ist aus dem VR ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den VR als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift wurde gewählt: Hanspeter Klausner, von Bern und Lenzeneunforn, in Gais.
20. Juni 1991
Pro Sano AG, in Wald, Erstellung von Neu- und Umbauten usw. (SHAB Nr. 90 vom 13. 5. 1991, S. 2037). Neu in den Verwaltungsrat mit Kollektivunterschrift zu zweien wurde gewählt: Dr. med. Roland Martina, niederländischer Staatsangehöriger, in Curaçao.
20. Juni 1991
Gasthaus Rossfall, W. Haas, in Urnäsch (SHAB Nr. 127 vom 5. 6. 1986, S. 2190). Diese Firma wird infolge Geschäftsüberganges gelöscht.
20. Juni 1991
Restaurant Hirschen, W. Haas, in Waldstatt, Dorf 169, 9104 Waldstatt. Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Walter Haas; Einzelprokura führt: Ruth Haas-Lustenberger; beide von Appenzell, in Waldstatt. Betrieb des Gasthauses Hirschen.

Anfragen

betreffend Registerpublikationen sind an das zuständige kantonale Handelsregisteramt zu richten.

19 juin 1991
Claude Mabillard, à Genève, rue du Village-Suisse 24. Chef de la maison: Claude Mabillard, de Chalais, à Genève. Entreprise de transport de choses.

19 juin 1991
T. Sliwowski, à Genève, vente en gros de bijoux en or (FOSC du 23. 8. 1990, p. 3405). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

19 juin 1991
Abag SA, à Genève, entreprise de terrassements, etc. (FOSC du 28. 3. 1991, p. 1306). La procédure de faillite ayant été clôturée, la société est radiée d'office.

19 juin 1991
Société genevoise des amis du chien, à Genève, association (FOSC du 15. 12. 1989, p. 5061). L'association ne réalisant pas les conditions de l'article 61 al. 2 CCS, elle est radiée du registre du commerce à sa demande.

19 juin 1991
Artis ération SA, à Carouge, architecture d'intérieurs (FOSC du 12. 4. 1991, p. 1507). La procédure de faillite ayant été clôturée, la société est radiée d'office.

19 juin 1991
Cifibank (Switzerland), succursale à Genève (FOSC du 22. 5. 1991, p. 2188), société anonyme ayant son siège à Zurich. Signature individuelle a été conférée à Hermann Streher, de Bärenwil, à Meilen.

19 juin 1991
Courtaux SA, à Genève, activités de gestion et de courtage en matière d'assurances (FOSC du 19. 6. 1990, p. 2457). Procuration collective à deux a été conférée à Jean-Edouard Gex-Collet, de Champéry, à Chêne-Bougeries.

19 juin 1991
Deloitte & Touche SA, succursale à Meyrin, examen de bilans (FOSC du 2. 4. 1991, p. 1326), entreprise ayant son siège à Zurich. Signature collective à deux a été conférée à Reto Wittwer, de Linden, à Zurich, sous-directeur. Kim Hai Nguyen est maintenant originaire de Versoix.

19 juin 1991
Euros Holding SA, en liquidation, à Genève, administration de participation à toutes entreprises commerciales, etc. (FOSC du 9. 9. 1988, p. 3713). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.

19 juin 1991
Foncimob SA, en liquidation, à Genève, construction et gestion de tous immeubles à l'étranger (FOSC du 24. 7. 1990, p. 2964). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.

19 juin 1991
Geminvest SA, en liquidation, à Genève, toutes opérations financières, etc. (FOSC du 8. 1. 1988, p. 74). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.

19 juin 1991
Gerotrans SA, en liquidation, à Genève, prise de participations dans des sociétés étrangères (FOSC du 25. 6. 1990, p. 2536). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.

19 juin 1991
Gerville SA, en liquidation, à Genève, exploitation et vente de tous immeubles, etc. (FOSC du 11. 7. 1979, p. 2227). Sa liquidation étant terminée, elle est radiée.

19 juin 1991
Teo Jakob SA, succursale à Carouge, développement et utilisation de modèles se rapportant aux objets d'aménagement (FOSC du 25. 2. 1991, p. 809), entreprise ayant son siège à Berne. Les pouvoirs de Rolf Siebold et Hans Heinrich Ganz sont radiés.

19 juin 1991
Laboratoires Magistra SA, à Meyrin, commerce de tous produits pharmaceutiques (FOSC du 18. 2. 1986, p. 628). Eric Matthey n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Ionel Cicotti, maintenant originaire de Vernier, jusqu'ici directeur, est administrateur unique; il continue à signer individuellement. Signature individuelle a été conférée à Ecaterina Cicotti, de et à Vernier, directrice.

19 juin 1991
Lemane Computer SA, Genève, en liquidation, à Genève, commerce de micro-ordinateurs, etc. (FOSC du 31. 10. 1989, p. 4417). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.

19 juin 1991
Mayama SA, en liquidation, à Genève, études et conseils dans le domaine de la confection (FOSC du 14. 12. 1989, p. 5042). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.

19 juin 1991
Métacom SA, en liquidation, à Genève, commerce de tous métaux (FOSC du 25. 8. 1988, p. 3514). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.

19 juin 1991
MTE SA, à Genève, prise ou remise en commission (FOSC du 28. 3. 1991, p. 1306). La procédure de faillite ayant été clôturée, la société est radiée d'office.

19 juin 1991
Pezullo Trading SA, en liquidation, à Genève, exportation des produits de la société «Pezullo Molini Pastifici Mangifici SpA», à Eboli (I) (FOSC du 19. 12. 1988, p. 5159). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.

19 juin 1991
Picturadeo SA, en liquidation, à Genève, travaux de gypserie (FOSC du 9. 11. 1989, p. 4558). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.

19 juin 1991
Raillon SA, à Genève, distribution de produits cosmétiques, etc. (FOSC du 19. 2. 1976, p. 486). La société est dissoute. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale Raillon SA, en liquidation. Liquidateur: Hubert Plantard, jusqu'ici administrateur avec signature individuelle. Jean-Louis Raillon et Edith Plantard ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Adresse de liquidation: chemin des Tulipiers 9, chez Hubert Plantard.

19 juin 1991
Sarpi Société Anonyme pour la Revalorisation Professionnelle et Intellectuelle, en liquidation, à Meyrin (FOSC du 21. 12. 1989, p. 5139). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.

19 juin 1991
Sorepro, Société pour la représentation de procédés et équipements industriels SARL, en liquidation, à Genève (FOSC du 8. 1. 1990, p. 62). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.

19 juin 1991
Tibou SA, en liquidation, à Genève, vente et gestion de tous biens mobiliers et immobiliers (FOSC du 28. 11. 1989, p. 4820). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.

19 juin 1991
TI Holdings (Netherlands) B.V. Amsterdam, succursale du Grand-Saconnex («Near Geneva», au Grand-Saconnex, holding, notamment dans le domaine du matériel d'insonorisation (FOSC du 2. 4. 1991, p. 1362), société à responsabilité limitée de droit néerlandais. Nouvelle raison sociale de la succursale: **TI Holdings (Netherlands) B.V. Amsterdam, succursale du Grand-Saconnex**. Herrmann Dirk Onno Blaauw n'est plus gérant. Nouveau gérant: Günter Klarman, d'Autriche, à Baar, nommé en outre directeur de la succursale, avec signature collective à deux. James Atkinson, jusqu'ici directeur de la succursale, nommé directeur général de la succursale, signe désormais collectivement à deux. Signature collective à deux a été conférée à Paul Albert, de Bürglen UR, à Epalinges, sous-directeur de la succursale.

19 juin 1991
Les Ailes, à Meyrin, création de logements, etc., société coopérative (FOSC du 13. 7. 1988, p. 2919). Les pouvoirs de Max Neimari sont radiés. Georges Mauron, de et à Genève, est gérant avec signature collective à deux.

19 juin 1991
Banque Franck SA, à Genève (FOSC du 20. 2. 1991, p. 743). Les pouvoirs de Stephen Beckman sont radiés.

19 juin 1991
Coditel, à Genève, diffusion en Suisse de la télévision, de la radio, etc., société anonyme (FOSC du 3. 12. 1990, p. 4800). Procuration collective à deux a été conférée à Janine Briffod, de Genève, à Lancy.

19 juin 1991
DPC Data Promotion Corp SA, à Genève, achat, vente et courtage de matériel électronique, etc. (FOSC du 21. 7. 1981, p. 2327). William Weber n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Benoît Dayer, d'Hérens, à Genève, est administrateur unique avec signature individuelle. Nouvelle adresse: rue de la Rôtisserie 6.

19 juin 1991
Molens SA, à Genève, commerce de livres d'art, etc. (FOSC du 23. 1. 1985, p. 283). Nouvelle adresse: place de la Fusterie 9-11.

19 juin 1991
Résidence de la Grabelle SA, à Chêne-Bougeries, résidence pour personnes âgées, etc. (FOSC du 7. 11. 1990, p. 4436). Philippe Gillieron n'est plus administrateur; en revanche il a été nommé directeur et continue à signer collectivement à deux. Jean-Charles Roguet et Laure de Loës ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Administration: Pierre Pictet, de et à Genève, président; Thomas Berna, de Zurich, à Genève, vice-président, et Didier Roux, de Genève, à Ornex (F), secrétaire, lesquels signent collectivement à deux.

19 juin 1991
Vogue-Voyages, La Bourse aux Voyages SA, à Genève (FOSC du 4. 4. 1990, p. 1322). Francis Baud n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Edith Desponds, de Luserry, au Grand-Saconnex, est administratrice unique avec signature individuelle.

19 juin 1991
Bastak SA, à Genève, commerce de machines, etc. (FOSC du 4. 10. 1989, p. 4054). Transformation des 2000 actions de fr. 100 et des 1332 actions de fr. 150, jusqu'ici toutes privilégiées quant au droit de vote et au dividende et produits de la liquidation, selon statuts, nominatives, et réunion d'une action de fr. 200, nominative, en 400 actions de fr. 1000. Capital: fr. 400 000, entièrement libéré, divisé en 400 actions de fr. 1000, nominatives. Statuts modifiés le 2. 5. 1991. Claude Piolet et Michel Barut ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Administration: Bernard Barut, nommé président, Claude Chauvet, jusqu'ici président, nommé secrétaire, Pierre Delory, de France, à Boulogne-Billancourt (F), Etienne Pluinage, de France, à Versailles (F), et Patrick Arpidone, de Genève, à Vernier. Signature individuelle du président ou collective à deux des autres administrateurs. Les pouvoirs de Bernard Barut sont modifiés en ce sens.

19 juin 1991
Findax SA, à Genève, rue des Eaux-Vives 4, chez Dornal-Darans SA. Nouvelle société anonyme. Statuts du 14. 6. 1991. But: importation, exportation, commerce, représentation et diffusion de produits et matières premières, notamment dans le domaine alimentaire; opérations s'y rapportant. Capital: fr. 110 000, entièrement libéré, divisé en 1100 actions de fr. 100, nominatives. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Fabian Knodel, de et à Genève, administrateur unique avec signature individuelle. Signature individuelle a été conférée à Christian Rydman, de Finlande, à Gerra (Verzasca), directeur.

19 juin 1991
Invest Line SA, à Genève, boulevard Georges-Favon 14. Nouvelle société anonyme. Statuts du 17. 6. 1991. But: gestion de fortune, opérations financières, notamment en matière de change, de courtage et de bourse, placements financiers, prise et administration de participations; commerce de produits pétroliers et dérivés. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 50 actions de fr. 1000, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Esther Boudjri, de Ruswil, à Lancy, administratrice unique avec signature individuelle.

19 juin 1991
SFRG Société Fiduciaire de Révision et de Gestion SA, à Troinex, chemin de la Grand-Cour 8. Nouvelle société anonyme. Statuts du 17. 6. 1991. But: exécution de mandats fiduciaires et de révisions; gestion de sociétés. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 50 actions de fr. 1000, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Chantal Sevoz, de et à Plan-les-Ouates, administratrice unique avec signature individuelle.

19 juin 1991
Prudential-Bache Securities (Switzerland) Inc, Wilmington, Geneva Branche Office, à Genève, informations ou conseils concernant l'acquisition et la vente de titres et matières premières (FOSC du 19. 6. 1991, p. 2667), société anonyme de Delaware. William Lloyd Custard est maintenant domicilié à Esher (GB).

Jura - Jura - Giura

Bureau de Delémont

19 juin 1991
Mifos S.A., à Vicques (FOSC du 6. 6. 1991, n. 107, p. 2456). Philippe Humard ne signe plus individuellement. La société est désormais engagée uniquement par la signature collective à deux de Philippe Humard et Bertrand Grillon, déjà inscrits.

Konkurse - Faillites - Fallimenti

Die Konkurse und Nachlassverträge werden am Mittwoch und am Freitag veröffentlicht. Die Aufträge müssen bis spätestens Montag 12 Uhr bzw. Mittwoch 12 Uhr beim Schweizerischen Handelsamtsblatt, Postfach, 3001 Bern, cintréfen.

Les faillites et les concordats sont publiés chaque mercredi et vendredi. Les ordres doivent parvenir à la Feuille officielle suisse du commerce, case postale, 3001 Berne, le lundi et le mercredi jusqu'à 12 heures au plus tard.

I fallimenti e i concordati sono pubblicati il mercoledì e il venerdì. Gli avvisi devono pervenire al Foglio ufficiale svizzero di commercio, casella postale, 3001 Berna, al più tardi alle ore 12 di lunedì e mercoledì.

Konkurrenzeröffnung - Ouverture de faillite Dichiarazione di fallimento

(SchKG 231, 232; VZG vom 23. April 1920, Art. 29 und 123) (LP 231, 232; ORI du 23 avril 1920, art. 29 et 123) (LEF 231, 232; RFF del 23 aprile 1920, art. 29 e 123)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgeföhrt, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge usw.) im Original oder in amtlich beglaubigter Abschrift dem betreffenden Konkursamt einzulegen. Mit der Eröffnung des Konkurses hört gegenüber dem Gemeinschuldner der Zinsenlauf für alle Forderungen, mit Ausnahme der pfandversicherten, auf (SchKG 209).

Die Grundpfandgläubiger haben ihre Forderungen in Kapital, Zinsen und Kosten zerlegt anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fallig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin.

Die Inhaber von Dienstbarkeiten, welche unter dem früheren kantonalen Recht ohne Eintragung in die öffentlichen Bücher entstanden und noch nicht eingetragen sind, werden aufgefordert, diese Rechte unter Einlegung allfälliger Beweismittel im Original oder in amtlich beglaubigter Abschrift binnen 20 Tagen beim Konkursamt einzulegen. Die nicht angemeldeten Dienstbarkeiten können gegenüber einem gutgläubigen Erwerber des belasteten Grundstückes nicht mehr geltend gemacht werden, soweit es sich nicht um Rechte handelt, die auch nach dem Zivilgesetzbuch ohne Eintragung in das Grundbuch dinglich wirksam sind.

Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden bei Straffolgen im Unterlassungsfall.

Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht binnen der Eingabefrist dem Konkursamt zur Verfügung zu stellen bei Straffolgen im Unterlassungsfall; im Falle ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.

Die Pfandgläubiger sowie Drittpersonen, denen Pfandtitel auf den Liegenschaften des Gemeinschuldners weiterverpfändet worden sind, haben die Pfandtitel und Pfandverschreibungen innerhalb der gleichen Frist dem Konkursamt einzureichen.

Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners sowie Gewährspflichtige beiwohnen.

Les créanciers du failli et tous ceux qui ont des revendications à exercer sont invités à produire, dans le délai fixé pour les productions, leurs créances ou revendications à l'office et à lui remettre leurs moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en copie authentique. L'ouverture de la faillite arrête, à l'égard du failli, le cours des intérêts de toute créance non garantie par gage (LP 209).

Les titulaires de créances garanties par gage immobilier doivent annoncer leurs créances en indiquant séparément le capital, les intérêts et les frais, et dire également si le capital est déjà échu ou dénoncé au remboursement, pour quel montant et pour quelle date.

Les titulaires de servitudes nées sous l'empire de l'ancien droit cantonal sans inscription aux registres publics et non encore inscrits, sont invités à produire leurs droits à l'office des faillites dans les 20 jours, en joignant à cette production les moyens de preuve qu'ils possèdent, en original ou en copie certifiée conforme. Les servitudes qui n'auront pas été annoncées ne seront pas opposables à un acquéreur de bonne foi de l'immeuble grevé, à moins qu'il ne s'agisse de droits qui, d'après le Code civil également, produisent des effets de nature réelle même en l'absence d'inscription au registre foncier.

Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer sous les peines de droit dans le délai fixé pour les productions.

Ceux qui détiennent des biens du failli, en qualité de créanciers gagistes ou à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office dans le délai fixé pour les productions, tous droits réservés, faute de quoi, ils encourront les peines prévues par la loi et seront déchués de leur droit de préférence, en cas d'omission inexcusable.

Les créanciers gagistes et toutes les personnes qui détiennent des titres garantis par une hypothèque sur les immeubles du failli sont tenus de remettre leurs titres à l'office dans le même délai.

Les codébiteurs, cautions et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées de créanciers.

I creditori del fallito e tutti coloro che vantano pretese sui beni che sono in suo possesso sono diffidati ad insinuare all'Ufficio dei fallimenti, entro il termine fissato per le insinuazioni, i loro crediti o le loro pretese insieme coi mezzi di prova (riconoscimenti di debito, estratti di libri, ecc.) in originale o in copia autentica. Colla dichiarazione di fallimento cessano di decorrere, di fronte al fallito, gli interessi di tutti crediti non garantiti da pegno (LEF 209).

I titolari di crediti garantiti da pegno immobiliare devono insinuare i loro crediti indicando separatamente il capitale, gli interessi e le spese e dichiarare, inoltre, se il capitale è scaduto o già disdetto per il pagamento, per quale importo e a quale data.

I titolari di servitù, sorte sotto l'impero dell'antico diritto e non ancora iscritte a registro, sono diffidati ad insinuare all'Ufficio le loro pretese entro 20 giorni insieme cogli eventuali mezzi di prova in originale od in copia autentica. Le servitù non insinuate non saranno opponibili ad un aggiudicatario di buona fede del fondo gravato, a meno che si tratti di diritti che anche secondo il Codice civile hanno carattere di diritto reale senza iscrizione.

I debitori del fallito sono tenuti ad annunciarsi entro il termine fissato per le insinuazioni sotto minatoria di pena.

Coloro che, come creditori pignoratizi o a qualunque altro titolo, detengono dei beni spettanti al fallito sono tenuti, senza pregiudizio dei loro diritti, di metterli a disposizione dell'Ufficio entro il termine fissato per le insinuazioni, sotto minatoria delle pene previste dalla legge e la minaccia, che in caso di omissione non scusabile, i loro diritti di preferenza saranno estinti.

I creditori pignoratizi e tutti coloro che sono in possesso di titoli di pegno immobiliare sugli stabili del fallito, sono tenuti a consegnarli all'Ufficio entro lo stesso termine.

Codebitori, fidejussori ed altri garanti del fallito hanno il diritto di partecipare alle adunanze dei creditori.

- Zürich** (4195)
Vorläufige Konkursanzeige
Gemeinschuldnerin: **Fidato Finanz AG**, mit Sitz in Zürich, Schaffhauserstrasse 361, 8050 Zürich.
Konkursöffnung: 26. Juni 1991.
Die Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. geben wir später bekannt.
8050 Zürich, 27. Juni 1991 Konkursamt Oerlikon-Zürich
Schaffhauserstrasse 331
Postfach 8833, Zürich
01 311 31 20
- Zürich** (4196)
Gemeinschuldnerin: **Papierhaus AG**, Austrasse 38, 8003 Zürich.
Datum der Konkurseröffnung: 18. Juni 1991.
Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.
Eingabefrist bis 23. Juli 1991.
8036 Zürich, 1. Juli 1991 Konkursamt Wiedikon-Zürich
Postfach, Zürich
- Zürich** (4175)
Gemeinschuldner: **Reina Giuseppe**, geb. 23. September 1957, italienischer Staatsangehöriger, Schweizer, wohnhaft Haufländlistrasse 25, 8957 Spreitenbach, früher wohnhaft gewesen Hagenholzstrasse 3, 8302 Kloten.
Datum der Konkurseröffnung: 5. Juni 1991.
Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.
Eingabefrist bis 23. Juli 1991.
8303 Bässersdorf, 21. Juni 1991 Konkursamt Bässersdorf
Plätzliweg 4, Bässersdorf
- Zürich** (4176²)
Gemeinschuldnerin: **Ardesq Systems AG**, mit Sitz in 8700 Küsnacht, Erbstrasse 26.
Datum der Konkurseröffnung: 17. Juni 1991.
Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.
Eingabefrist bis 18. Juli 1991.
Die Grossistenerklärung Nr. 858346 wird widerrufen.
8700 Küsnacht, 25. Juli 1991 Konkursamt Küsnacht
Postfach, Küsnacht
W. Ritter, Notar-Stellvertreter
- Bern** (4177)
Gemeinschuldner: **Andres-Makmay Beat**, geb. 10. November 1951, von Aetingen SO, Immobilien-Treuhänder, Egghölzliweg 5a, 3074 Muri.
Der Gemeinschuldner ist Eigentümer folgender Liegenschaften:
GB-Büren an der Aare Nr. 306: Wohnhaus Kanalstrasse 7a, 3294 Büren an der Aare.
GB-Büren an der Aare Nr. 307: Wohnhaus Kanalstrasse 7, 3294 Büren an der Aare.
GB-Eriswil Nr. 1161: Bauernhaus Oberer Geisshof, 4952 Eriswil.
GB-Lenzburg Nr. 685: Dancing Schlössli mit Büroräumlichkeiten und Wohnung, Bahnhofstrasse 31, 5600 Lenzburg.
GB-Lützelflüh Nr. 812: Wohnhaus Kirchplatz 2, 3432 Lützelflüh.
GB-Oberentfelden Nr. 422: Wohnhaus mit Einstellplätzen, Untere Holzstrasse 20 und 22, 5036 Oberentfelden.
GB-Zollikofen Nr. 977: Wohnhaus Blumenstrasse 8, 3052 Zollikofen.
Datum der Eröffnung: 13. Mai 1991.
Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.
Eingabefrist: 23. Juli 1991.
3011 Bern, 3. Juli 1991 Konkursamt Bern
- Berne** (4240³)
Failli: **Gisler Roland**, né le 27 septembre 1952, de Springen UR, revêtements de sols, ci-devant domicilié rue B.-Savoie 67, 2610 St-Imier, actuellement rue des Pianos 38, 2503 Bienna.
Date de l'ouverture de la faillite: 7 juin 1991.
Liquidation sommaire, art. 231 LP.
Délai pour les productions: 23 juillet 1991.
Vente des actifs:
L'administration de la faillite propose aux créanciers la réalisation immédiate des actifs, de gré à gré ou par voie d'enchères. Si la pluralité des créanciers ne s'y oppose pas jusqu'au 23 juillet 1991 inclusivement, l'administration de la faillite considérera la proposition précitée comme décision valable de l'ensemble des créanciers.
Les créances produites doivent être chiffrées en capital, intérêts et frais au 7 juin 1991 par les créanciers.
Les cartes de grossistes délivrées sous no 261878 sont à considérer comme annulées.
2608 Courtelary, 3 juillet 1991 Office des faillites de Courtelary
Le préposé: R. Langel
- Luzern** (4197)
Gemeinschuldner: **Kappeli Rolf**, geb. 28. März 1950, Obertannberg 11, 6214 Schenkon.
Konkursöffnung: 25. Juni 1991; infolge Insolvenzerklärung.
Eingabefrist: 29. Juli 1991.
Der Konkurs wird im summarischen Verfahren durchgeführt, sofern nicht ein Gläubiger vor der Verteilung des Erlöses das ordentliche Verfahren verlangt und hierfür einen hinreichenden Kostenvorschuss leistet.
6018 Buttisholz, 27. Juni 1991 Konkursamt Sursee
- Glarus** (4241)
Gemeinschuldnerin: **Gacci AG**, Schiltstrasse 29, 8750 Glarus.
Datum der Konkurseröffnung: 30. Mai 1991.
Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.
Eingabefrist bis 23. Juli 1991.
8750 Glarus, 3. Juli 1991 Betriebs- und Konkursamt
des Kantons Glarus
- Glarus** (4178)
Gemeinschuldnerin: **Variomay Maschinenbau AG**, Elggisstrasse 6, 8750 Glarus.
Datum der Konkurseröffnung: 10. Mai 1991.
Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.
Eingabefrist bis 23. Juli 1991.
8750 Glarus, 3. Juli 1991 Betriebs- und Konkursamt
des Kantons Glarus
- Basel-Stadt** (4242)
Gemeinschuldner: **Gnehm-Breitmaier Urs**, geb. 8. Dezember 1947, von Basel, Inhaber der Einzelfirma «Gnehm Verwaltungen», Verwaltung von Dienstleistungsunternehmen verschiedener Branchen, Leuengasse 2, Basel.
Datum der Konkurseröffnung: 27. Mai 1991.
Summarisches Konkursverfahren.
Eingabefrist bis 23. Juli 1991.
4001 Basel, 3. Juli 1991 Konkursamt Basel-Stadt
- Basel-Stadt** (4243)
Gemeinschuldnerin: **Jenni + Partner AG Finanz- und Wirtschaftsberatung**, Finanz- und Wirtschaftsberatung sowie Koordination von Dienstleistungen auf diesen Gebieten usw., Karl Jaspers-Allee 8, Basel.
Datum der Konkurseröffnung: 25. April 1991.
Summarisches Konkursverfahren.
Eingabefrist bis 23. Juli 1991.
4001 Basel, 3. Juli 1991 Konkursamt Basel-Stadt
- Basel-Stadt** (4244)
Gemeinschuldnerin: **PCI, PC-Import Basel AG**, Herstellung, Import und Vertrieb von Computer-Anlagen, insbesondere von Personal-Computern usw., J. J. Balmer-Strasse 7, Basel.
Datum der Konkurseröffnung: 27. Mai 1991.
Summarisches Konkursverfahren.
Eingabefrist bis 23. Juli 1991.
4001 Basel, 3. Juli 1991 Konkursamt Basel-Stadt
- Basel-Stadt** (4245)
Gemeinschuldner: **Schmid-Kurt Hanspeter**, geb. 19. Juni 1949, von Basel, Maschinzeichner, Klosterfichtenweg 22 (früher Lehentmatstrasse 334), Basel.
Datum der Konkurseröffnung: 31. Mai 1991, Insolvenzerklärung.
Summarisches Konkursverfahren.
Eingabefrist bis 23. Juli 1991.
4001 Basel, 3. Juli 1991 Konkursamt Basel-Stadt
- Basel-Landschaft** (4246)
Gemeinschuldnerin: **Inop AG**, Muttenerstrasse 7, 4127 Birsfelden.
Datum der Konkurseröffnung: 18. Juni 1991.
Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.
Eingabefrist: 25. Juli 1991 (Valuta 18. Juni 1991).
Die Grossisten-Nr. 158466 wird hiermit widerrufen.
Verwertung der Aktiven:
Sofern die Mehrheit der bekannten Gläubiger bis zum 15. 7. 1991 beim Konkursamt Arlesheim nicht schriftlich Einsprache erhebt, erachtet sich die Konkursverwaltung als ermächtigt, die vorhandenen Aktiven vorzeitig freihändig, en bloc oder stückweise zu verkaufen oder zu versteigern.
Stillschweigen gilt als Zustimmung.
Innert der gleichen Frist können schriftliche Kaufangebote eingereicht werden.
4144 Arlesheim, 3. Juli 1991 Konkursamt Arlesheim
- Appenzell A.Rh.** (4247)
Gemeinschuldnerin: **MSE Finanz AG**, Schützengasse 28, 9410 Heiden.
Konkursöffnung: 26. Juni 1991.
Summarisches Verfahren, gemäss Art. 231 SchKG.
Eingabefrist: 23. Juli 1991.
Betreffend den beweglichen Aktiven erachtet sich das Konkursamt als ermächtigt, die zur Konkursmasse gehörenden Aktiven sofort zu versteigern oder freihändig zu verkaufen, sofern nicht die Mehrheit der Gläubiger bis am 23. Juli 1991 dagegen Einsprache erhebt. Die Gläubiger werden aufgefordert, innert derselben Frist schriftliche Angebote für den Erwerb der Aktiven einzureichen. Drittsprüche sind innert der gleichen Frist anzumelden.
9410 Heiden, 28. Juni 1991 Konkursamt Appenzeller Vorderland:
H. Frauenknecht
- Appenzell A.Rh.** (4248)
Gemeinschuldner: **Wojnar (Jiri) Georg**, Midegg 720, 9038 Rehetobel.
Konkursöffnung: 24. Juni 1991 (Art. 191 SchKG).
Summarisches Verfahren, gemäss Art. 231 SchKG.
Eingabefrist: 23. Juli 1991.
Betreffend den beweglichen Aktiven erachtet sich das Konkursamt als ermächtigt, die zur Konkursmasse gehörenden Aktiven sofort zu versteigern oder freihändig zu verkaufen, sofern nicht die Mehrheit der Gläubiger bis am 23. Juli 1991 dagegen Einsprache erhebt. Die Gläubiger werden aufgefordert, innert derselben Frist schriftliche Angebote für den Erwerb der Aktiven einzureichen. Drittsprüche sind innert der gleichen Frist anzumelden.
9410 Heiden, 28. Juni 1991 Konkursamt Appenzeller Vorderland:
H. Frauenknecht
- Aargau** (4249)
Vorläufige Konkursanzeige
Der Präsident des Bezirksgerichts Brugg eröffnete mit Urteil vom 24. Juni 1991 den Konkurs über die **Agenzia Bellia AG**, Aktiengesellschaft mit Sitz in Brugg, Hauptstrasse 32.
Die Anzeige betreffend Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. erfolgt später.
5200 Brugg, 3. Juli 1991 Konkursamt Brugg
- Ticino** (4198)
22/1991
Eredità giacente: **Brunner Eduard**, 1938, di Erhard e Julie Dorothea n. Wartmann, attinente di Deitingen e Balsthal, già in Locarno.
Data del decreto: 8 maggio 1991.
Termine per le insinuazioni: 3 agosto 1991.
Prima adunanza dei creditori: 10 luglio 1991, alle ore 11, nella sala delle conferenze del Pretorio di Locarno.
Avvertenza: Si rende noto che qualora la prima adunanza dei creditori non potesse costituirsi legalmente e la maggioranza dei creditori coscienti non si opporrà entro il 10 luglio 1991, l'Ufficio si riterrà autorizzato a procedere subito alla realizzazione di tutti i beni mobili mediante incanto pubblico.
Rivendicazioni di proprietà dovranno pure essere fatte valere entro il 10 luglio 1991.
6600 Locarno, 26 giugno 1991 Ufficio esecuzione e fallimenti:
G. F. Cavalli, uff.
- Ticino** (4179)
Avviso di fallimento
La Camera di esecuzione e fallimenti del Tribunale di appello rende noto che, statuendo il 24 giugno 1991 nella procedura di fallimento promossa con istanza 20 novembre 1990 contro Arlobar SA, Lugano, da Wirte Previdenza Vecchiaia Aziendale, Aarau, ha così deciso:
1. L'appellazione 19 aprile 1991 di Arlobar SA, Lugano, è stralciata dai ruoli per intervenuto ritiro.
1.1. Di conseguenza è dichiarato il fallimento di Arlobar SA, Lugano, a far tempo da mercoledì 26 giugno 1991 alle ore 16. 2/3/4. Omissis.
6900 Lugano, 25 giugno 1991 Camera di esecuzione e fallimenti
del Tribunale di appello
Il presidente: Giudice Flavio Cometta
- Vaud** (4199)
Failli: **Dahan Nadim**, né le 14 juillet 1958, originaire d'Hermetches, commerce et représentation de lunettes à foyers, verres de contact et accessoires d'optique, rue du Simplon 3c, à Lausanne. Domicilié: route de Prilly 17, à Lausanne.
Date du prononcé: 31 mai 1991.
Faillite sommaire, art. 231 LP.
Délai pour les productions: 23 juillet 1991.
Toutes les déclarations de grossiste émises sous no 765 874 sont révoquées par la présente publication.
1002 Lausanne, 26 juin 1991 Office des faillites:
Ch. Kammermann, préposé
- Vaud** (4180)
Faillie: **Gewag Constructions S.A.**, entreprise générale de travaux immobiliers; participation à des sociétés, rue du Simplon 11, à Lausanne.
La société faillie est propriétaire d'immeubles sis sur le territoire de la commune de Bavois, au lieu dit «Champs aux Oies», parcelles 961 et 963.
Date du prononcé: 2 mai 1991.
Faillite sommaire, art. 231 LP.
Délai pour les productions: 23 juillet 1991.
Les déclarations de grossiste émises sous no 763473 sont révoquées par la présente publication.
1002 Lausanne, 25 juin 1991 Office des faillites:
C. Tommasini, substitut
- Vaud** (4200)
Rectification
Failli: **Moix Marc-André**, né en 1941, anciennement Fontadel 15, à Prilly, actuellement parti sans laisser d'adresse.
Propriétaire d'immeubles sur le territoire de la commune de St-Martin VS.
Date du prononcé: 6 juin 1991.
Faillite sommaire, art. 231 LP.
Délai pour les productions: 11 juillet 1991.
1002 Lausanne, 26 juin 1991 Office des faillites:
H. Vodoz, substitut A
- Valais** (4201)
Failli: **Costa Alain**, Vieux Canal 31, 1950 Sion.
Date de l'ouverture de la faillite: 5 juin 1991.
Délai pour les productions: trente jours dès la présente publication.
La première assemblée des créanciers est fixée au 17 juillet 1991, à 14 h., à l'Hôtel du Rhône, à Sion (1er étage).
1950 Sion, 3 juillet 1991 Office des faillites de Sion
Le préposé: R. Girard
- Neuchâtel** (4250)
Faillie: **MC Agencement de cuisine SA**, à Saules.
Date de l'ouverture de la faillite: 23 avril 1991.
Liquidation sommaire, art. 231 LP, ordonnée le 26 juin 1991.
Délai pour les productions: 23 juillet 1991.
Les déclarations de grossiste émises par la faillite sous no 554554 sont révoquées par la présente publication.
2053 Cernier, 3 juillet 1991 Office des faillites
Le préposé: M. Gonella
- Genève** (4202)
Faillie: 910107-o, **Fibaru SA**, importation, exportation, commerce, distribution et représentation de marchandises; courtage immobilier, ayant son siège place des Philosophes 8, à Genève.
Propriétaire des immeubles suivants:
sur la commune de Collex-Bossy GE, sis route de Vireloup 45bis
Parcelle no 519, plan 19, d'une contenance totale de 672 m², dont il dépend:
- habitation no 907 de 70 m²
- dépendance no 908 de 18 m²
- places, jardins et parcs de 591 m²
Il dépend de cette parcelle la propriété de la parcelle no 521
Il dépend de cette parcelle la copropriété pour 1/5 de la parcelle no 522
Il dépend de cette parcelle la copropriété pour 1/5 de la parcelle no 523
sur la commune de Veyrier GE, sis chemin de la Fléchère 3
propriété par étage, parcelle no 4357, plan 20, avec droit exclusif dans le bâtiment no 81
part U2 de 75,58/1000 avec droit exclusif sur:
2e étage, 1 appartement de 3 pièces en duplex de 73,60 m² soit:
- partie de 3 pièces (en combles) 51,10 m²
- partie de 3 pièces (galerie) 22,50 m²
Il dépend des parties privées 2.01, 2.02, 3.01, 3.02 ainsi que des unités d'étages U1, U2, U3, U4 la copropriété totale pour 416/1000 de la parcelle no 4356.
Date de l'ouverture de la faillite: 29 janvier 1991.
Liquidation sommaire, art. 231 LP: 1er juillet 1991.
Délai pour les productions: 23 juillet 1991.
Délai pour l'indication des servitudes: 23 juillet 1991.
1211 Genève 3, 3 juillet 1991 Office des faillites
Le préposé: D. Grosbété
- Genève** (4203)
Faillies:
910350-o, **MS Communications SA**, activités dans le domaine de la motivation et de la technique en matière de vente et de communication, ayant son siège place d'Armes 16, à Carouge GE.
Date de l'ouverture de la faillite: 8 avril 1991.
Liquidation sommaire, art. 231 LP: 1er juillet 1991.
Délai pour les productions: 23 juillet 1991.
910379-o, **Borel Loretta**, née le 22 mars 1949, Genève, commerçante, ayant son domicile anciennement chemin de la Bâtie 3, au Petit-Lancy GE, actuellement domiciliée en France, exploitant précédemment un commerce d'importation, représentation et commerce de vins de champagne, ayant son siège route des Jeunes 4bis, à Genève.
Date de l'ouverture de la faillite: 15 avril 1991.
Liquidation sommaire, art. 231 LP: 1er juillet 1991.
Délai pour les productions: 23 juillet 1991.
1211 Genève 3, 3 juillet 1991 Office des faillites
Le préposé: D. Grosbété

**Des
manuscrits clairs
permettent d'éviter
les erreurs**

Einstellung des Konkursverfahrens
Suspension de la liquidation
Sospensione della procedura

(SchKG-LP-LEF 230)

Zürich (4204)
Über die *Aliag Liegenschaften AG*, mit Sitz in 8004 Zürich, Hohlstrasse 30, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksamtes Zürich vom 20. November 1990 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung dieses Richters am 26. Juni 1991 mangels Aktiven wieder eingestellt worden.
Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 12. Juli 1991 die Durchführung des Verfahrens begehrt, sich gleichzeitig zur Übernahme des ungedeckten Teils der Verfahrenskosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von Fr. 7000.- leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.
8026 Zürich, 27. Juni 1991 Konkursamt Aussersihl-Zürich Postfach 407, 8026 Zürich

Zürich (4205)
Über die *ALZ Finanz- und Verwaltungs AG in Liquidation*, früher Birchstrasse 70, 8057 Zürich, Liquidationsadresse: Coopers & Lybrand AG, Stampfenbachstrasse 73, 8035 Zürich, ist durch Verfügung des Präsidenten des Handelsgerichts Zürich als Konkursrichter über Banken vom 24. April 1991 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung dieses Richters am 24. Juni 1991 mangels Aktiven wieder eingestellt worden.
Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 13. Juli 1991 die Durchführung des Verfahrens begehrt, sich gleichzeitig zur Übernahme des ungedeckten Teils der Verfahrenskosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von Fr. 10 000.- leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.
8042 Zürich, 27. Juni 1991 Konkursamt Unterstrass-Zürich Postfach, Zürich; H. Hugentobler, Notar

Bern (4181)
Gemeinschuldnerin: *UWAG Automobile AG Ostermündigen*, Poststrasse 23, 3072 Ostermündigen.
Datum der Eröffnung: 20. Juni 1991.
Depositionsfrist: 13. Juli 1991.
Das Konkursverfahren wird mangels genügender Aktiven eingestellt, falls nicht ein Gläubiger innert der Depositionsfrist von 10 Tagen für die Deckung der Konkurskosten einen Vorschuss von Fr. 4000.- leistet. Nachforderung bleibt vorbehalten.
3011 Bern, 3. Juli 1991 Konkursamt Bern

Glarus (4252)
Mit Verfügung vom 7. Juni 1991 hat der Kantonsgerichtspräsident, 8750 Glarus, über *TWAG Textil-Werk AG*, Vorderbach, 8876 Filzbach, den Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mangels Aktiven im Sinne von Art. 230 SchKG am 26. Juni 1991 wieder eingestellt.
Sofern nicht ein Gläubiger innert der Frist von 10 Tagen seit dieser Publikation die Durchführung des Konkurses verlangt und gleichzeitig einen Kostenvorschuss im Betrage von Fr. 6000.- (Nachforderungsrecht vorbehalten) leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.
8750 Glarus, 3. Juli 1991 Betreibungs- und Konkursamt des Kantons Glarus

Zug (4251)
Gemeinschuldnerin: *Germex Holding AG*, Grienbachstrasse 11, 6300 Zug.
Konkurseeröffnung: 11. Juni 1991.
Konkurseinstellung mangels Aktiven im Sinne von Art. 230 SchKG: 26. Juni 1991.
Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 15. Juli 1991 die Durchführung des Konkurses verlangt und gleichzeitig einen Kostenvorschuss im Betrage von Fr. 3000.- (Nachbezugsrecht vorbehalten) leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.
6300 Zug, 27. Juni 1991 Konkursamt Zug

Zug (4206)
Gemeinschuldnerin: *Schwarzer Ewald Verlag AG*, Baarerstrasse 21, 6300 Zug.
Konkurseeröffnung: 1. Februar 1991.
Konkurseinstellung mangels Aktiven im Sinne von Art. 230 SchKG: 24. Juni 1991.
Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 15. Juli 1991 die Durchführung des Konkurses verlangt und gleichzeitig einen Kostenvorschuss im Betrage von Fr. 3000.- (Nachbezugsrecht vorbehalten) leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.
6300 Zug, 26. Juni 1991 Konkursamt Zug

Solothurn (4182)
Gemeinschuldner: *Niederhauser Peter*, von Wyssachen, in Grenchen. Inhaber der Einzelirma Atelier 13 Niederhauser, Bahnhofstrasse 85, Grenchen, zurzeit unbekanntes Aufenthaltes.
Konkurseeröffnung: 28. Mai 1991.
Einstellungsverfügung: 24. Juni 1991 mangels Aktiven.
Einsprachefrist: 15. Juli 1991.
Falls nicht ein Gläubiger bis zum 15. Juli 1991 die Durchführung des Konkurses verlangt und gleichzeitig einen Kostenvorschuss von Fr. 4000.- (Nachforderungsrecht vorbehalten) leistet, wird das Verfahren als geschlossen erklärt.
2540 Genchen, 25. Juni 1991 Konkursamt Lebern Filiale Grenchen-Bettlach

Basel-Stadt (4253)
Gemeinschuldnerin: *Hahnen-Barth AG in Liq.*, Handel mit Waren aller Art, insbesondere Hahnen, Armaturen und weiteren Artikeln der Sanitär- und Spenglerbranche usw., Leonhardstrasse 9, Basel.
Datum der Konkurseeröffnung: 30. Mai 1991.
Einstellung des Konkursverfahrens mangels Aktiven durch das Dreiergericht: 25. Juni 1991.
Falls nicht ein Gläubiger bis zum 13. Juli 1991 die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten desselben einen Vorschuss von Fr. 2500.- (Nachforderung für ungedeckte Kosten vorbehalten) leistet, wird das Verfahren als geschlossen erklärt.
4001 Basel, 3. Juli 1991 Konkursamt Basel-Stadt

Klare unmissverständliche Manuskripte helfen Fehler vermeiden

Ticino (4183)
Fallita: *Zimmermann H. Viaggi S.A., Mendrisio*.
Data dei decreti di apertura di fallimento e sospensione della procedura: 24 aprile e 24 giugno 1991 della Pretura di Mendrisio-nord.
La procedura si riterrà definitivamente chiusa per mancanza di attivo, qualora nessuno dei creditori chiedo, a questo Ufficio, la continuazione, entro il termine di 10 giorni da questa pubblicazione, anticipando fr. 3000.- a garanzia delle tasse e spese.
Nel caso in cui le tasse e spese fossero superiori a detto importo, l'Ufficio si riserva la facoltà di chiederne il pagamento. (RU 64 III 38).
I debitori della fallita e tutti coloro che detengono beni di proprietà della stessa a qualunque titolo, sono tenuti, senza pregiudizio dei loro diritti, ad annunciarsi a questo Ufficio, entro il termine del 13 luglio 1991, sotto comminatoria delle pene previste dalla legge, in particolare dall'art. 324 CPS.
6850 Mendrisio, 26 giugno 1991 Ufficio esecuzione e fallimenti: L. Bernaschina, suppl. uff.

Vaud (4184)
La faillite ouverte le 13 juin 1991 contre la société *Editions Médicales Roland Bettez S.A.*, Fontenailles 3, Lausanne, a été, ensuite de constatation de défaut d'actif, suspendue par décision du juge de la faillite.
Si aucun créancier ne demande d'ici au 13 juillet 1991 la continuation de la liquidation en faisant une avance de frais de fr. 2000.-, cette faillite sera clôturée.
1002 Lausanne, 3 juillet 1991 Office des faillites de Lausanne: Ch. Kammermann, préposé

Genève (4192)
Le Tribunal de première instance a, ensuite de constatation de défaut d'actif, prononcé la suspension de la faillite ci-dessous mentionnée.
Si aucun créancier ne demande la continuation de la liquidation en faisant l'avance des frais nécessaires, elle sera clôturée.
Dans le même délai que l'avance des frais, et sous les peines de droit, notamment de l'art. 324 CPS al. 1 et 2, les débiteurs ont l'obligation de s'annoncer et ceux qui détournent des biens du failli, à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office.
Les personnes qui revendiquent des objets sont également tenues de s'annoncer dans le même délai.
Faillites:
901073-s, *Estera SA*, importation, exportation, représentation, distribution et vente de produits horlogers, ayant son siège route de Saint-Julien 77bis, au *Grand-Lancy* GE.
Date de l'ouverture de la faillite: 29 octobre 1990.
Date de la suspension de la liquidation: 1er juillet 1991.
Délai pour l'avance des frais: 15 juillet 1991.
Montant de l'avance: fr. 3500.-.
910535-s, *Kunzli Gaston & Catherine* snc, café-restaurant à l'enseigne «Café des Trois Lys», ayant son siège route de Bellegarde 131, à *Chancy* GE.
Date de l'ouverture de la faillite: 28 mai 1991.
Date de la suspension de la liquidation: 1er juillet 1991.
Délai pour l'avance des frais: 15 juillet 1991.
Montant de l'avance: fr. 3500.-.
910541-s, *Infante Jean-François*, né le 6 octobre 1956, France, vendeur, ayant son domicile chemin de la Pralée 28, à *Onex* GE, exploitant activité commerciale et vente de produits notamment dans le domaine des textiles et marketing, sis rue des Deux-Ponts 33, à Genève.
Date de l'ouverture de la faillite: 27 mai 1991.
Date de la suspension de la liquidation: 1er juillet 1991.
Délai pour l'avance des frais: 15 juillet 1991.
Montant de l'avance: fr. 2500.-.
910130-s, *Les Alizés SA*, organisation et exploitation de centres d'amincissement corporel et d'esthétique; commerce de produits et matériels para-médicaux et d'esthétique, ayant son siège rue de Lyon 8, à Genève.
Date de l'ouverture de la faillite: 4 février 1991.
Date de la suspension de la liquidation: 1er juillet 1991.
Délai pour l'avance des frais: 15 juillet 1991.
Montant de l'avance: fr. 3500.-.
910674-s, *Nesco SA*, importation, exportation, commerce, représentation et distribution de produits, notamment dans le domaine de l'alimentation, ayant son siège rue Gilbert 22 à *Meyrin* GE.
Date de l'ouverture de la faillite: 24 juin 1991.
Date de la suspension de la liquidation: 1er juillet 1991.
Délai pour l'avance des frais: 15 juillet 1991.
Montant de l'avance: fr. 3500.-.
1211 Genève 3, 3 juillet 1991 Office des faillites Le préposé: D. Grosbéty

Vaud (4189)
Failli: *Chabanne Cyrille*, né le 4 septembre 1942, locaux Simplan 12, Lausanne, anciennement à Morrens.
L'état de collocation est déposé à l'office.
Délai pour intenter action en opposition au 13 juillet 1991, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.
L'inventaire est aussi déposé (biens insaisissables, art. 32 OOF).
La cession des droits de la masse peut être demandée dans le même délai (revendication de propriété art. 49 et 80 OOF).
1002 Lausanne, 3 juillet 1991 Office des faillites de Lausanne: Ch. Kammermann, préposé

Vaud (4188)
Failli: *La Vuillaumière S.A.*, société immobilière, ayant son siège à 1025 *Saint-Sulpice*.
Deuxième dépôt de l'état de collocation, comprenant les états des charges.
Il est déposé dès le 5 juillet 1991 au bureau de Monsieur Roland Lavanchy, p. a. Intermandat S.A. Société fiduciaire, Petit-Chêne 38 (3e étage), à Lausanne, où il peut être consulté.
Délai pour intenter action en opposition: le 15 juillet 1991, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.
1001 Lausanne, 5 juillet 1991 Roland Lavanchy administrateur de la faillite

Vaud (4189)
Failli: *Vuillaume Marial*, domicilié Charmilles 35, à 1025 *Saint-Sulpice*.
Deuxième dépôt de l'état de collocation, comprenant les états des charges.
Il est déposé dès le 5 juillet 1991 au bureau de Monsieur Roland Lavanchy, p. a. Intermandat S.A. Société fiduciaire, Petit-Chêne 38 (3e étage), à Lausanne, où il peut être consulté.
Délai pour intenter action en opposition: le 15 juillet 1991, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.
1001 Lausanne, 5 juillet 1991 Roland Lavanchy administrateur de la faillite

Appenzell A.Rh. (4207)
Kollokationsplan und Inventar
Gemeinschuldner: *Looser Werner*, geb. 8. Dezember 1954, geschieden, Bürger von Ebnat-Kappel SG, Chauffeur, wohnhaft gewesen in 9055 Bühler AR, Stadel 694, nun in 9244 *Niederuzwil* SG, Bahnhofstrasse 125.
Auflage- und Einsprachefrist: 3. bis 15. Juli 1991.
9053 Teufen, 27. Juni 1991 Konkursamt Appenzeller Mittelland: F. Schläpfer

Appenzell A.Rh. (4208)
Kollokationsplan und Inventar
Gemeinschuldnerin: *Tanner Angela*, geb. 15. August 1965, ledig, Bürgerin von Waldstadt AR, Verkaufs-Hostess, wohnhaft Bubenrütli 929, 9053 Teufen AR.
Auflage- und Einsprachefrist: 3. bis 15. Juli 1991.
9053 Teufen, 27. Juni 1991 Konkursamt Appenzeller Mittelland: F. Schläpfer

Thurgau (4186)
Kollokationsplan und Inventar
Im Konkurs über die Firma *Reprotron AG*, Bahnhofstrasse 19, 8575 Bürglen, liegen Kollokationsplan und Inventar den beteiligten Gläubigern beim Betreibungsamt Bürglen, Schützenstrasse 12, vom 1. bis 10. Juli 1991 zur Einsicht auf.
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert der Auflagefrist beim Friedensrichteramt Bürglen anhängig zu machen, andernfalls der Plan als anerkannt gilt.
Innert der gleichen Frist sind Beschwerden gegen das Inventar, insbesondere über die Ausscheidung von Kompetenzstücken und die Anerkennung von Drittsprachen, bei der Rekurskommission des Obergerichts des Kantons Thurgau, 8500 Frauenfeld, einzureichen.
Ebenfalls innert der Auflagefrist sind Begehren um Abtretung von Rechten im Sinne von Art. 260 SchKG zur Bestreitung beim Betreibungsamt Bürglen einzureichen, ansonst Verzicht angenommen wird.
8575 Bürglen, 25. Juni 1991 Für das Konkursamt des Kantons Thurgau: Betreibungsamt Bürglen

Vaud (4187)
Failli: *Chabanne Cyrille*, né le 4 septembre 1942, locaux Simplan 12, Lausanne, anciennement à Morrens.
L'état de collocation est déposé à l'office.
Délai pour intenter action en opposition au 13 juillet 1991, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.
L'inventaire est aussi déposé (biens insaisissables, art. 32 OOF).
La cession des droits de la masse peut être demandée dans le même délai (revendication de propriété art. 49 et 80 OOF).
1002 Lausanne, 3 juillet 1991 Office des faillites de Lausanne: Ch. Kammermann, préposé

Vaud (4188)
Failli: *La Vuillaumière S.A.*, société immobilière, ayant son siège à 1025 *Saint-Sulpice*.
Deuxième dépôt de l'état de collocation, comprenant les états des charges.
Il est déposé dès le 5 juillet 1991 au bureau de Monsieur Roland Lavanchy, p. a. Intermandat S.A. Société fiduciaire, Petit-Chêne 38 (3e étage), à Lausanne, où il peut être consulté.
Délai pour intenter action en opposition: le 15 juillet 1991, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.
1001 Lausanne, 5 juillet 1991 Roland Lavanchy administrateur de la faillite

Vaud (4189)
Failli: *Vuillaume Marial*, domicilié Charmilles 35, à 1025 *Saint-Sulpice*.
Deuxième dépôt de l'état de collocation, comprenant les états des charges.
Il est déposé dès le 5 juillet 1991 au bureau de Monsieur Roland Lavanchy, p. a. Intermandat S.A. Société fiduciaire, Petit-Chêne 38 (3e étage), à Lausanne, où il peut être consulté.
Délai pour intenter action en opposition: le 15 juillet 1991, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.
1001 Lausanne, 5 juillet 1991 Roland Lavanchy administrateur de la faillite

Genève (4193)
Sont déposés dès ce jour:
1. L'état de collocation.
2. L'état des revendications.
3. L'inventaire contenant la liste des objets déclarés de stricte nécessité.
Il est imparti aux créanciers un délai de dix jours dès la date du dépôt pour:
1. Intenter action contre l'état de collocation.
2. Demander la cession des droits pour contester une revendication.
3. Recourir contre une décision d'insaisissabilité.

Failli: 901056-d, *Fiducor SA*, exécution de tous mandats fiduciaires, de revisions et d'expertises; organisation, tenue et surveillance de comptabilités; examen de toutes questions fiscales et gestion de fortunes, ayant son siège rue de la Tour de l'Île, à Genève (Réf. nos 1 et 2)
1211 Genève 3, 3 juillet 1991 Office des faillites Le préposé: D. Grosbéty

Genève (4194)
Modifications d'état de collocation et de revendications
Sont déposés dès ce jour:
1. L'état de collocation.
2. L'état des revendications.
Il est imparti aux créanciers un délai de dix jours dès la date du dépôt pour:
1. Intenter action contre la (les) nouvelle(s) collocation(s).
2. Demander la cession contre la (les) nouvelle(s) revendication(s), sinon chaque modification sera acceptée.
Failli: 900442-m, *Permanence Médicale Or SA*, exploitation d'une permanence médicale, ayant son siège rue de la Servette 81, à Genève (Réf. no 1)
1211 Genève 3, 3 juillet 1991 Office des faillites Le préposé: D. Grosbéty

Schluss des Konkursverfahrens
Clôture de la faillite – Chiusura del fallimento

(SchKG – LP – LEF 268)

Zürich (4209)
Das Konkursverfahren über **Berger Rolf**, geb. 6. April 1957, von Zürich und Wattenwil BE, wohnhaft in 8155 **Niederhasli**, Hübewiesenstrasse 14, Inhaber der im Handelsregister des Kantons Zürich eingetragenen Einzelfirma R. Berger, Langackerweg 15, 8155 Niederhasli, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Dielsdorf vom 24. Juni 1991 als geschlossen erklärt worden.

8172 Niederglatt, 26. Juni 1991 Konkursamt Niederglatt

Zürich (4210)
Die konkursamtliche Liquidation des Nachlasses von **Müller Gregor A.**, geb. 2. Januar 1955, von Ruswil LU, gestorben am 23. Juli 1990, wohnhaft in 8952 **Schlieren**, Urdorferstrasse 25, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 25. Juni 1991 als geschlossen erklärt worden.

8952 Schlieren, 26. Juni 1991 Konkursamt Schlieren:
A. Gossauer, Notar-Stellvertreter

Zürich (4255)
Das Konkursverfahren über **Wildi Jürg**, geb. 15. September 1946, von Zürich, in der Fadmat 57, 8902 Urdorf, nun Dorfstrasse 7, 8902 **Urdorf**, Inhaber der im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma Wildi Gebäudereinigung, in der Fadmat 57, 8902 Urdorf, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 24. Juni 1991 als geschlossen erklärt worden.

8952 Schlieren, 27. Juni 1991 Konkursamt Schlieren

Thurgau (4190)
Das Konkursverfahren über **Eggenberger Markus**, Boutique Jacqueline, Zentrum 3, 9214 **Kradolf**, ist durch Verfügung des Bezirksgerichts-Vizepräsidentiums Bischofszell vom 24. Juni 1991 als geschlossen erklärt worden.

8500 Frauenfeld, 25. Juni 1991 Konkursamt des Kantons Thurgau, Frauenfeld

Genève (4211)
La liquidation des faillites ci-dessous a été clôturée par jugement du Tribunal de première instance rendu le 1er juillet 1991.

Faillites:
900011-c, **Alblau SA**, développement de systèmes d'automatisation électroniques et mécaniques, plus particulièrement de périphéries, ayant son siège chemin du Pont-du-Centenaire 110, à 1228 **Plan-les-Ouates** GE.
880003-c, **Art Forum SA**, exploitation d'une galerie d'exposition et de vente de tous objets d'art anciens et contemporains, tels que tableaux, gravures, tapis, mobilier, argenterie, montres, horloges et sculptures, organisation de ventes aux enchères, courtier pour tous biens de valeur; transactions mobilières et immobilières, ayant son siège Grand-Rue 29-31, à **Genève**.
880296-c, **CAT Constructions-Aménagements-Transformations SA**, sous-traitance de travaux dans tous les corps de métiers à toutes entreprises du bâtiment; travaux directement en collaboration avec des architectes et des particuliers dans les branches du bâtiment; travaux d'aménagement, de transformation, d'agencement et d'installations; placement de personnel, ayant son siège rue du Mont-Blanc 16, à **Genève**.
900461-c, **Formelli Mauricette**, née le 6 mai 1946, Algérie, restauratrice, ayant son domicile rue de Montchoisy 17, à **Genève**, exploitant un café-brasserie à l'enseigne «Café de Montchoisy», sis rue de Montchoisy 17, à **Genève**.
890064-c, **Ménétreay Georges**, né le 5 juin 1937, Chavannes-les-Forts FR et Poliez-le-Grand VD, carrossier, ayant son domicile rue de l'Ancien-Lavoir 10, à **Anières** GE, exploitant un atelier de carrosserie à l'enseigne «Georges Ménétreay», ayant son siège route de Chevrens 201, à **Anières** GE.

1211 Genève 3, 3 juillet 1991 Le préposé des faillites:
D. Grosbéty

Liegenschaftsverwertung im Pfändungs- und Pfandverwertungsverfahren
Réalisation des immeubles dans la procédure de la saisie et de la réalisation de gage
Realizzazione degli immobili nella procedura di pignoramento e di realizzazione del pegno

(SchKG 138, 142; VZG vom 23. 4. 1920, abgeändert am 4. 12. 1975, Art. 29, 73a)
(LP 138, 142; ORI du 23. 4. 1920, modifiée le 4. 12. 1975, art. 29, 73a)
(LEF 138, 142; RFF del 23. 4. 1920, modificato il 4. 12. 1975, art. 29, 73a)

Es ergeht hiermit an die Pfandgläubiger und Grundlastberechtigten die Aufforderung, dem unterzeichneten Betreibungsamt binnen der Eingabefrist ihre Ansprüche an dem Grundstück, insbesondere auch für Zinsen und Kosten, anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin. Innert der Frist nicht angemeldete Ansprüche sind, soweit sie nicht durch die öffentlichen Bücher festgestellt sind, von der Teilnahme am Ergebnis der Verwertung ausgeschlossen.
Innert der gleichen Frist sind auch alle Dienstbarkeiten anzumelden, welche vor 1912 unter dem früheren kantonalen Recht begründet und noch nicht in die öffentlichen Bücher eingetragen worden sind. Soweit sie nicht angemeldet werden, können sie einem gutgläubigen Erwerber des Grundstückes gegenüber nicht mehr geltend gemacht werden, sofern sie nicht nach den Bestimmungen des Zivilgesetzbuches auch ohne Eintragung im Grundbuch dinglich wirksam sind. Ist ein Mitigentumsanteil zu verwerten (Art. 73a VZG), sind innert der gleichen Frist auch die Rechte am Grundstück als Ganzem anzumelden.

St. Gallen (4212)
Grundstücksteigerung
Betr.-Nr. 90/881, 90/892, 90/1070 und 90/1292
Schuldnerin und Pfandeigentümerin: **NVB Liegenschaften AG**, alte Landstrasse, 9450 **Altstätten**.
Steigerungstag und -zeit: Dienstag, 13. August 1991, 14 Uhr.
Steigerungsort: Restaurant Grünthal, b. Bahnhof, 9450 **Altstätten**.
Ende der Eingabefrist: 23. Juli 1991.
Auflage der Steigerungsbedingungen und des Lastenverzeichnisses: vom 26. Juli bis 5. August 1991 auf dem Büro des Betreibungsamtes **Altstätten**.

Grundpfand:
Grundstück Nr. 3658, alte Landstrasse, 9450 **Altstätten**, bestehend in:
Bürogebäude Nr. 4528 Fr. 370 000.-
3164 m² Gebäudegrundfläche und Platz Fr. 111 000.-
Total amt. Verkehrswertschätzung vom Jahre 1985 Fr. 481 000.-
Grundstück Nr. 5220, alte Landstrasse, 9450 **Altstätten**, bestehend in:
Werkhalle Nr. 5622 Fr. 375 000.-
1688 m² Gebäudegrundfläche, Platz und Wiese Fr. 59 000.-
Total amt. Verkehrswertschätzung vom Jahre 1985 Fr. 434 000.-
Betreibungsamtliche Schätzung beider Grundstücke Fr. 1 350 000.-
Die Verwertung wird verlangt von Pfandgläubigern mit ges. Pfandrecht und dem Pfandgläubiger im 1. bis 3. Rang.
Besichtigung nach Vereinbarung mit Tel. 071 75 23 31.
Der Ersteigerer hat unmittelbar vor dem Zuschlag auf Anrechnung am Zuschlagspreis eine Anzahlung von Fr. 50 000.- zu leisten.
Es wird auf die einschlägigen Bestimmungen der Verordnung des Bundesgerichtes über die Zwangsverwertung von Grundstücken (SR 281.42) verwiesen. Pfandgläubiger und Dienstbarkeitsberechtigter werden auf die Aufforderung zur Anmeldung ihrer Rechte aufmerksam gemacht. Es wird im weiteren ausdrücklich auf das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland (SR 211.412.41) und die dazugehörige Verordnung (SR 211.412.41) hingewiesen.
Im Falle der Auslösung fällt die Steigerung dahin. Es können keine Entschädigungsansprüche berücksichtigt werden.

9450 **Altstätten**, 26. Juni 1991 Betreibungsamt **Altstätten**

Aargau (4256)
Betriebsamtliche Liegenschaftsteigerung
Im betreibungsamtlichen Grundpfandverwertungsverfahren gegen **Tarem Treuhand AG**, in **Tägerig**, bringt das Betreibungsamt, 5222 Tägerig, am Freitag, 23. August 1991, 14.30 Uhr, im Gasthof «Adlers», Tägerig, das nachstehend beschriebene Grundstück öffentlich zur Steigerung:
IR Tägerig Nr. 1415, 9.96 a Gebäudeplatz, Garten und Umgelände Wohnhaus Nr. 283, Garage Nr. 284 Klostermatt.
Betreibungsamtliche Schätzung: Fr. 800 000.-
Der Ersteigerer hat unmittelbar vor dem Zuschlag eine Anzahlung von Fr. 60 000.-, die vollständig an den Kaufpreis angerechnet wird, sowie einen Verwertungsvorschuss von Fr. 40 000.- zu leisten, welcher nicht an den Kaufpreis angerechnet wird.
Das Betreibungsamt behält sich das Recht vor, anlässlich der Steigerung nebst den erwähnten Baranzahlungen noch zusätzliche Sicherheiten für den gestundeten Kaufpreis zu verlangen. Es wird ausdrücklich auf das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland vom 16. Dezember 1983 aufmerksam gemacht.
Eingabefrist bis 8. Juli 1991.
Die Steigerungsbedingungen und das Lastenverzeichnis liegen vom 1. bis 10. August 1991 während der Bürozeiten auf der Gemeindekanzlei, Niederwilstrasse 135, Tägerig, zur Einsicht auf.
Das Steigerungsobjekt kann am Steigerungstag von 13 bis 14 Uhr und nach Vereinbarung mit dem Betreibungsamt Tägerig, wo Sie auch weitere Auskünfte erhalten, besichtigt werden.

5222 Tägerig, 8. Juni 1991 Betreibungsamt Tägerig

**Nachlassverträge
Concordats – Concordati**

Nachlass-Stundungsgesuch
Demanda de sursis concordataire
Domanda di moratoria concordataria

(SchKG – LP – LEF 293)

Vaud (4213)
Le président du Tribunal du district de Moudon statuera en son audience du mercredi 24 juillet 1991, à 9 h., dans la salle des séances du Tribunal, à Moudon, Hôtel de Ville, 2e étage, sur la demande de sursis concordataire (dividende) présentée par **Sindreco S.A.**, place de la Gare, à 1522 **Lucens**.
Les créanciers intéressés peuvent se présenter à cette audience pour y fournir les renseignements qu'ils pourraient posséder sur la situation de la débitrice.
L'effet suspensif est accordé de sorte que les requêtes de faillite ordinaire ou de change pendantes ou pouvant être déposées sont ajournées jusqu'à droit connu sur la demande de sursis concordataire.

1510 Moudon, 27 juin 1991 La greffière:
M. Faucherre

Nachlass-Stundung und Aufruf zur Forderungseingabe
Sursis concordataire et appel aux créanciers
Moratoria del concordataria e invito ai creditori ad insinuare i loro crediti

(SchKG – LP – LEF 295, 296, 300)

Den nachstehend genannten Schuldner ist eine Nachlass-Stundung bewilligt worden.
Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen innert der Eingabefrist beim Sachwalter einzugeben, unter der Androhung, dass sie im Unterlassungsfalle bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberichtigt wären.
Les débiteurs ci-après ont obtenu un sursis concordataire. I debitori qui sotto nominati hanno ottenuto una moratoria. Les créanciers sont invités à produire leurs créances auprès du commissaire dans le délai fixé pour les productions, sous peine d'être exclus des délibérations relatives au concordat. I creditori sono invitati ad insinuare i loro crediti presso il commissario nel termine stabilito per le insinuazioni, sotto la comminatoria che in caso di omissione non avranno diritto di voto nelle deliberazioni sul concordato.

Aargau (4257)
Das Bezirksgericht Baden I. Abteilung, hat in seiner Sitzung vom 26. Juni 1991, der Firma **Antares AG**, Ingenieurbüro, Ehrendingerstrasse 12, 5400 **Ennetbaden**, vorerst eine viermonatige Nachlass-Stundung bewilligt.
Datum der Bewilligung: 26. Juni 1991.
Dauer der Stundung: 4 Monate, d. h. bis und mit 26. Oktober 1991.
Eingabefrist: 9. bis und mit 29. Juli 1991.
Sachwalterin: **Risag GmbH**, Verwaltung und Treuhand, Kornweg 7, 5603 **Staufen**, Postadresse: Postfach 4017, 5600 **Lenzburg** 1.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Forderungen sowie Guthaben der Gemeinschuldnerin (Wert 26. Juni 1991) mit gesonderter Zinsrechnung unter Bezeichnung allfälliger Pfand- und Vorkaufsrechte, unter Beilage der Beweismittel (Auszug, Fakturen, Schuldschein usw.) während der obgenannten Eingabefrist, der Sachwalterin anzumelden. Im Unterlassungsfalle sind sie bei der Verhandlung über den Nachlassvertrag nicht stimmberichtigt. Mitteilungen über die Gläubigerversammlung erfolgen später.

5603 **Staufen**, 28. Juni 1991 Sachwalterin: **Risag GmbH** Verwaltung und Treuhand, Postfach 4017, 5600 **Lenzburg** 1

Ticino (4259)
Moratoria concordataria: **Ossida SA**, 6710 **Biasca**.
L'adunanza dei creditori prevista per il giorno 8 luglio 1991, alle ore 14, è rinviata al giorno 9 settembre 1991, alle ore 14, presso la sala del Consiglio comunale di **Biasca**.
Esame degli atti: presso il commissario del concordato nei 10 giorni che precedono l'adunanza previo appuntamento telefonico (092 25 77 53-4).
6500 **Bellinzona**, 26 giugno 1991 Il commissario del concordato:
lic. oec. Carlo Molo

Ticino (4258)
Il pretore del Distretto di Lugano, sezione 5, comunica che con decisione 20 giugno 1991, ha concesso una moratoria di 4 mesi a scopo di concordato alla **Acoustic Plafond S.A.**, **Bedano**.
Quale commissario del concordato è stato nominato il Signor Germano Alberti, c/o Fidinarum Fiduciaria SA, via Pioda 14, Lugano.
6900 **Lugano**, 28 giugno 1991 Il Pretore:
Avv. Paolo Ermotti

Ticino (4261)
Debitrice: **Acoustic Plafond S.A.**, **Bedano**.
Decreto di moratoria: 20 giugno 1991 del Pretore del Distretto di Lugano.
Durata della moratoria: 4 mesi.
Commissario del concordato: sig. Germano Alberti, cont. dipl. fed., via Pioda 14, 6900 **Lugano**.
Termine per la notifica: entro 20 giorni dalla presente pubblicazione presso il commissario del concordato, con la comminatoria che in caso di omissione i creditori non avranno diritto di voto nelle deliberazioni del concordato.
Adunanza dei creditori: mercoledì 9 ottobre 1991, alle ore 14.30, nella sala incanti dell'Ufficio esecuzioni e fallimenti di Lugano, Palazzo giustizia, via Bossi 2A, cortile interno.
Esame degli atti: 10 giorni prima dell'adunanza, presso il commissario in via Pioda 14, a Lugano.
6900 **Lugano**, 28 giugno 1991 Il commissario del concordato:
Germano Alberti

Verlängerung der Nachlass-Stundung
Prorogation du sursis concordataire
Proroga della moratoria

(SchKG 295, Abs. 4 – LP 295, al. 4 – LEF 295, cpv. 4)

Ticino (4214)
Il Pretore del Distretto di Riviera rende noto che con decreto 25 giugno 1991 ha prorogato di 2 mesi la moratoria concordataria di 4 mesi concessa con decreto 3 aprile 1991 alla ditta **Ossida SA**, **Biasca**.
6710 **Biasca**, 27 giugno 1991 Il Pretore:
Avv. Giovanni Celio

Verhandlung über die Bestätigung des Nachlassvertrages
Délibération sur l'homologation du concordat
Deliberazione sull'omologazione del concordato

(SchKG – LP – LEF 304, 317)

Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen den Nachlassvertrag in der Verhandlung anbringen.
Les opposants au concordat peuvent se présenter à l'audience pour faire valoir leurs moyens d'opposition.
I creditori possono presentarsi all'udienza per farvi valere le loro opposizioni al concordato.

Ticino (4191)
La segretaria-assessore di Locarno-Città comunica di aver fissato per il 23 luglio 1991, alle ore 15.30, l'udienza per la discussione sull'omologazione del concordato proposto da **Boccioli Claudia**, già in Minusio ora in **Ascona**.
I creditori sono avvertiti che a detta udienza potranno far valere le loro opposizioni al concordato.
6601 **Locarno**, 25 giugno 1991 La segretaria-assessore:
Avv. Monica Albertini Morosi

Verschiedenes – Divers – Diversi

Schaffhausen (4260)
Nachlass-Stundungsverfahren: **Kräuchi Herbert**, Staarangelacker 85, 8234 **Stetten**.
Mit Beschluss vom 4. Juni 1991 hat das Kantonsgericht das obgenannte Verfahren um Gewährung einer Nachlass-Stundung zufolge Rückzugs des Begehrens als erledigt abgeschlossen. Der Beschluss wurde am 24. Juni 1991 rechtskräftig.
8200 **Schaffhausen**, 27. Juni 1991 Kantonsgericht **Schaffhausen**
2. Zivilkammer
Die Gerichtsschreiberin: C. Dürr

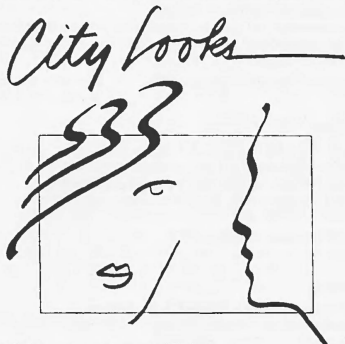
Genève (4215)
Informations de faillites
Notification est faite à Barlow Barry, Grande-Bretagne, à Londres, actuellement sans domicile ni résidence connus, administrateur de **Royco Capital Management SA**, **Genève** (890599).
Vous êtes avisé que la faillite de **Royco Capital Management SA** a produit un reliquat en votre faveur de fr. 33 732.40, correspondant à 998/1000 de reliquat global.
Vous voudrez bien vous faire connaître à l'office des faillites, place de la Taconnerie 7, 1204 **Genève**, pour que vous soit versé votre dû.
1211 **Genève** 3, 3 juillet 1991 Office des faillites
Le préposé: D. Grosbéty

Marken—Marques—Marchi

Bundesamt für geistiges Eigentum—Office fédéral de la propriété intellectuelle—Ufficio federale della proprietà intellettuale

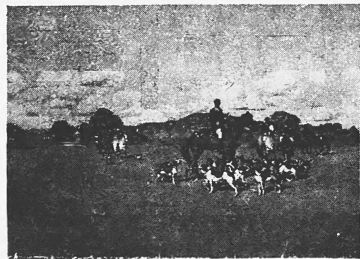
Eintragungen und Erneuerungen—Enregistrements et renouvellements—Registrazioni e rinnovi

Date de dépôt: 19 juin 1990 **383283**
The Barbers, Hairstyling for Men & Women, Inc.,
 300 Industrial Blvd. NE, Minneapolis
 (MN 55413-2929, Etats-Unis d'Amérique)



Produits pour soins capillaires.
 Cl. int. 3
 Fabrication et commerce.

Hinterlegungsdatum: 19. Juni 1990 **383284**
Gallaher Limited, Members Hill, Brooklands
 Road, GB-Weybridge (Surrey KT13 0QU, Gross-
 britannien)



Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe der
 Marke Nr. 249154. Schutz ab 19. Juni 1990.

Rohtabak und Tabakfabrikate; Zigarren und Ziga-
 retten.
 Int. Kl. 34
 Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 19. Juni 1990 **383285**
Stahlton AG, Riesbachstrasse 57, 8008 Zürich



Erneuerung der Marke Nr. 247593. Schutz ab
 19. Juni 1990.

Tragelemente aus gebranntem Ton mit vorgespannter
 Stahlarmierung, Fertighaken-Hohlkörper-
 Decken, Fenster- und Türstürze sowie Rolladen-
 stürze; vorfabrizierte Bauelemente, einschliesslich
 Wandelementen aus Beton und/oder Ton; vorge-
 fertigte Bauteile aus Metall, insbesondere Kabel-
 und Spanngliedanker, Spannkabel (nicht elektris-
 che), Fels- und Lockergesteinanker, Kabelhüllen
 aus Metall oder aus Kunststoff, Spannbetonträger
 und -platten für vorgespannte Betonkonstruktionen,
 wie Brücken, Industrie- und Hochbauten;
 Behälter und Röhren aus Beton, Zement, Metall
 oder Kunststoff, Eisenbahnschwellen, Masten;
 Kabelkonstruktionen, wie Schrägkabelbrücken und
 Hängedächer; Maschinen, Vorrichtungen und
 Bestandteile zur Herstellung der obigen Erzeugnisse,
 insbesondere Rohrwickelmaschinen, Draht-
 stauemaschinen und -vorrichtungen, Kabel-
 spannpresen, Hochdruckpumpen; wissenschaftliche
 Apparate und Instrumente sowie Messapparate
 und -instrumente; Dichtungsschläuche zur Benutzung
 in der Bau-, insbesondere in der Strassenbau-
 industrie; Vorspanngeräte und Ankerteile für die
 Spannbetontechnik; elektrische und elektronische
 Apparate zur Verwendung in der Bauindustrie, ins-
 besondere elektrische und elektronische Steuer-
 ungsapparate und -vorrichtungen; Kunststoffe im
 Rohzustand und als Halbfabrikate sowie Kunst-
 stoff-Formstücke zur Verwendung im Hoch- und
 Tiefbau.
 Int. Kl. 1, 6, 7, 9, 17, 19

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 20. Juni 1990 **283286**
Comage Corp., 80 Grove Avenue, New Rochelle
 (NY 10801, Vereinigte Staaten von Amerika)

NU·Lips

Erneuerung mit Übertragung von Mauvel Sales Co.,
 Inc., New Rochelle (USA), der Marke Nr. 246235.
 Schutz ab 22. Mai 1990.

Über Auftragungen von Lippenstiftmasse zu ver-
 wendender Schutzüberzug.
 Int. Kl. 3
 Fabrikation und Handel.

Data del deposito: 21 giugno 1990 **383287**
Adigan Research S.A., via Cantonale 19,
 6900 Lugano



Veicoli, apparecchi di locomozione terrestri, semiri-
 morchi, rimorchi, mezzi semoventi; dispositivi di
 pilotaggio automatico per veicoli, elaboratori elet-
 tronici utilizzati in veicoli di ogni genere.
 Cl. int. 9, 12

Fabbricazione e commercio.
 Rivendicazione di colori: rosso e nero.

Hinterlegungsdatum: 21. Juni 1990 **383288**
MIPS Computer Systems, Inc., 950 De Guigne
 Drive, Sunnyvale (CA 94086, Vereinigte Staaten
 von Amerika)



Wissenschaftliche, Schifffahrts-, Vermessungs-,
 fotografische, Film-, optische, Wäge-, Mess-,
 Signal-, Kontroll-, Rettungs- und Unterrichtsappa-
 rate und -instrumente; Apparate und Geräte für die
 Schwachstromtechnik, nämlich für die Fernüber-
 mittlung, für die Hochfrequenztechnik und die
 Regelungstechnik; elektronische Apparate und
 Instrumente sowie deren Bestandteile, Zusatzgeräte
 und Zubehör soweit in Klasse 9 enthalten, insbe-
 sondere Computer, Peripheriegeräte für Computer,
 deren Bestandteile und Zubehör, Software, ein-
 schliesslich Computersysteme mit Zentraleinheit,
 Speicherkarten, Kartengehäusen, Magnetbandan-
 triebe und -kontrollgeräte, Diskettenlaufwerke und
 -kontrollgeräte, auf magnetischen Trägern gespei-
 cherte Computersoftware für Betriebssysteme,
 Dienstprogramme, Compiler, Kommunikations-
 und Datenbankverwaltungssysteme, Erweiterungsein-
 heiten mit Diskettenlaufwerken und Disketten-
 kontrollgeräten, Erweiterungseinheiten mit Mag-
 netbandantrieben und -kontrollgeräten, Mehr-
 prozessor-Prüfstände, Speisegeräte, Mikroprozess-
 sorchips, Chips für Gleitkommaoperationen, Chip-
 einheiten, Computer-Benutzerstationen, Plotter für
 Computer; Papier, Pappe (Karton) und Waren aus
 diesen Materialien soweit in Klasse 16 enthalten;
 Druckereierzeugnisse, insbesondere auf dem Gebiet
 von Computern, Computerhardware und Comput-
 ersoftware; Zeitschriften, Handbücher und Kar-
 teikarten; Lehr- und Unterrichtsmittel, insbeson-
 dere auf dem Gebiet von Computerhardware und
 Computersoftware; Verpackungsmaterial aus
 Kunststoff soweit in Klasse 16 enthalten.
 Int. Kl. 9, 16

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 22. Juni 1990 **383289**
Esso (Schweiz), Uraniastrasse 40, 8001 Zürich

PERMA-GUARD

Erneuerung der Marke Nr. 246858. Schutz ab
 22. Juni 1990.

Frostschutzmittel für Autos.
 Int. Kl. 1
 Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 19. Juni 1990 **383290**
Hallvard Lerøy A/S, Bontelabo 2, N-5003 Bergen
 (Norwegen)



Fische und Fischprodukte.
 Int. Kl. 29, 31
 Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 22. Juni 1990 **383291**
Société des Produits Nestlé S.A., 1800 Vevey

Dr. Ballard's

Erneuerung der Marke Nr. 252498. Schutz ab
 22. Juni 1990.

Futtermittel.
 Int. Kl. 31
 Fabrikation und Handel.

Date de dépôt: 25 juin 1990 **383292**
Fabrique de limes Union, société anonyme,
 1344 L'Abbaye



Renouvellement avec modification de l'indication
 des produits de la marque no 244841. Protection à
 partir du 6 janvier 1990.

Outils et instruments à main entraînés manuelle-
 ment.
 Cl. int. 8
 Fabrication.

Hinterlegungsdatum: 23. Juni 1990 **383293**
Manfred Kronshagen, Poststrasse 212,
 8957 Spreitenbach



Hebegeräte mit Motorantrieb, insbesondere für
 Betten, Betten und Bettzeug.
 Int. Kl. 7, 20
 Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 27. Juni 1990 **383294**
AVI Alpenländische Veredelungs-Industrie Gesellschaft m.b.H., Vinzenz-Muchitsch-Strasse 36, A-8020 Graz (Österreich)

AVI-Thermo-Korb

Aus Metall und thermischem, Isoliermaterial bestehende Betonbewehrungen.
 Int. Kl. 6, 17

Fabrikation und Handel.
 Prioritätsanspruch: Österreich, 1. Februar 1990.

Hinterlegungsdatum: 20. April 1990 **383295**
P. M. Hofer AG, Mittelstrasse 35, Postfach 883, 2501 Biel

EP

Uhrengehäuse, Schmuckwaren aus Edelmetallen.
 Int. Kl. 14

Fabrikation und Handel.
 Verantwortlichkeitsmarke: Nr. 20128.

Hinterlegungsdatum: 11. Juni 1990 **383296**
Dora Ries, Dorfstrasse 9, 6319 Allenwinden

RF

Schmuckwaren und dessen Einzelteile aus Edelmetallen.
 Int. Kl. 14

Fabrikation und Handel.
 Verantwortlichkeitsmarke: Nr. 20131.

Hinterlegungsdatum: 19. Juni 1990 **383297**
Le jeune Harlekin SA, Löwenberg 46, 3280 Murten



Schmuck- und Juwelierwaren aus Edelmetallen.
 Int. Kl. 14

Fabrikation und Handel.
 Verantwortlichkeitsmarke: Nr. 20129.

Hinterlegungsdatum: 26. Juni 1990 **383298**
Urtekram A/S, Klostermarken 20, DK-9550 Mariager (Dänemark)

*pure
balance*

Putzmittel und Waschmittel; nichtmedizinische Toilettenpräparate; Shampoos, Seifen und Zahnpasten.
 Int. Kl. 3

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 26. Juni 1990 **383299**
Dr. Pfister AG (Dr. Pfister SA), Worbstrasse 189, 3073 Gümliigen



Erneuerung der Marke Nr. 246210. Schutz ab 22. März 1990.

Leder.
 Int. Kl. 18
 Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 27. Juni 1990 **383300**
 «Nordsee» **Deutsche Hochseefischerei Gesellschaft mit beschränkter Haftung**, Klusmannstrasse 3, D-2850 Bremerhaven (Bundesrepublik Deutschland)



Frische Fische und Fischerzeugnisse, Schalen-, Weich- und Krustentiere, Salate, in der Hauptsache aus Fisch bestehend, Fertiggerichte, in der Hauptsache aus Fisch bestehend, mit Gemüse und Kartoffelbeilagen; alkoholfreie Getränke; alkoholische Getränke, einschliesslich Biere.
 Int. Kl. 29, 30, 32, 33

Fabrikation und Handel.

Date de dépôt: 26 juin 1990 **383301**
Pioneer Kabushiki Kaisha, 4-1, Meguro 1-chome, Meguro-ku, Tokyo (Japan)



Appareils pour l'enregistrement, la transmission ou la reproduction de son ou d'images; supports de données magnétiques et disques d'enregistrement, installations et appareils de traitement de données et ordinateurs, lecteurs de disques vidéo, disques vidéo, appareils de télévision, crayons à balayage optique pour utilisation avec ordinateurs, programmes enregistrés d'ordinateurs.
 Cl. int. 9

Fabrication et commerce.

Hinterlegungsdatum: 28. Juni 1990 **383302**
UNIDOR Gesellschaft mit beschränkter Haftung, D-7530 Pforzheim (Bundesrepublik Deutschland)

UNID

Erneuerung der Marke Nr. 250131. Schutz ab 28. Juni 1990.

Echte Schmuckwaren, einschliesslich Schmuckuhren.
 Int. Kl. 14

Fabrikation und Handel.
 Verantwortlichkeitsmarke: Nr. 6994.

Hinterlegungsdatum: 29. Juni 1990 **383303**
Paul Wirth, Hauptstrasse 560, Gippingen; Postadresse: 5316 Leuggern



Erneuerung der Marke Nr. 246996. Schutz ab 29. Juni 1990.

Wasch- und Bleichmittel; Putz- und Reinigungsmittel, insbesondere zur Verwendung im Haushalt, einschliesslich Teppichreinigungsmitteln, Poliermittel, einschliesslich Poliercremen für Möbel und

Autos, Fettentfernungs- und Schleifmittel; elektrisch und nicht-elektrisch angetriebene Haus- und Küchengeräte und -apparate, einschliesslich Reinigungs- und Poliermaschinen und -apparaten sowie Maschinen und Apparate zur Boden- und Teppichpflege.
 Int. Kl. 3, 7, 9, 11, 21
 Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 2. Juli 1990 **383304**
Electrolux AG (Electrolux SA), Badenerstrasse 587, 8048 Zürich

Electroluxol



Erneuerung der Marke Nr. 246883. Schutz ab 2. Juli 1990.

Bodenreinigungs-Präparat.
 Int. Kl. 3

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 2. Juli 1990 **383305**
Allied-Signal Inc., Columbia Road and Park Avenue, Morristown (NJ 07962, Vereinigte Staaten von Amerika)



Filter und deren Teile für Kraftfahrzeugmotoren.
 Int. Kl. 12

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 28. Juni 1990 **383306**
Dranetz Technologies, Inc., 1000 New Durham Road, Edison (NJ 08818, Vereinigte Staaten von Amerika)

DRANETZ

Elektrische und elektronische Apparate und Geräte (soweit in Klasse 9 enthalten); Mess-, Prüf-, Signal-, Aufzeichnungs- und Kontrollapparate und -geräte, insbesondere elektrische Leistungs- und Bedarfsanalysatoren; Gleich- und Wechselstrom-Störungsanalysatoren; Analysatoren für Starkstromstörungen; Starkstrom-Überwachungsgeräte; Netzanalysatoren; Phasenwinkel-Messgeräte, einschliesslich solche mit grossem Messbereich; Netzfrequenz- und Oberwellenanalysatoren; Netz-Messgeräte; Starkstrom-Phasennessgeräte.
 Int. Kl. 9

Fabrikation und Handel.

Date de dépôt: 26 juin 1990 **383307**
Sanicarre S.A., Zone Industrielle Les Sugits, 2115 Buttet

EVASION

Vérandas en métal.
 Cl. int. 6

Fabrication et commerce.

Bilanzen - Bilans - Bilanci

Citibank, N.A., New York
Zweig Niederlassungen in der Schweiz (Zürich, Genf)

| Aktiven | | Bilanz per 31. Dezember 1990 | | (B 328) | | Passiven | |
|---|---------------|------------------------------|---------------|--|---------------|-----------------|--------------|
| Fr. | | Fr. | | Fr. | | Fr. | |
| Kassa, Giro- und Postcheckguthaben | | 11 250 458.— | | | | 110 754 885.— | |
| Bankendebitoren auf Sicht | | 68 222 087.— | | | | | |
| – davon mit Hauptbank, anderen Zweigniederlassungen und Tochterbanken | 59 607 563.— | | | 102 946 245.— | | | |
| Bankendebitoren auf Zeit | | 133 345 633.— | | | | 186 212 223.— | |
| – davon mit Hauptbank, anderen Zweigniederlassungen und Tochterbanken | 30 693 495.— | | | 145 610 143.— | | | |
| – davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen | 123 345 633.— | | | 142 520 143.— | | | |
| Wechsel und Geldmarktpapiere | | 691 243.— | | | | 44 481 174.— | |
| Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung | | 37 212 257.— | | | | 1 379 091.— | |
| – davon mit Tochtergesellschaften | — | | | 20 000.— | | | |
| Kontokorrent-Debitoren mit Deckung | | 28 347 276.— | | | | — | |
| Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung | | 38 749 171.— | | | | 36 132 633.— | |
| Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung | | 29 998 623.— | | | | 27 836 747.— | |
| – davon mit Tochtergesellschaften | — | | | | | — | |
| – davon mit hypothekarischer Deckung | 10 847 057.— | | | 2 470 799.— | | | |
| Kontokorrent-Kredite und Darlehen an öffentlich-rechtliche Körperschaften | | 26 816 577.— | | | | | |
| Wertschriften | | 16 781 000.— | | | | | |
| Sonstige Aktiven | | 15 382 428.— | | | | | |
| – davon mit Hauptbank, anderen Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften | 360 317.— | | | | | | |
| Total Aktiven | | 406 796 753.— | | | | 406 796 753.— | |
| | | Fr. | | | | Fr. | |
| Zusammenfassung der Aktiven mit Hauptbank, anderen Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften | | 90 661 375.— | | Zusammenfassung der Passiven mit Hauptbank, anderen Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften | | 251 370 882.— | |
| | | Fr. | | | | Fr. | |
| Wertschriften | | Fr. | Fr. | Eventualverpflichtungen und schwebende Geschäfte | | Fr. | Fr. |
| Schweizerische Obligationen: | | | | Aval-, Bürgschafts- und Garantieverpflichtungen sowie Verpflichtungen aus Akkreditiven | | 1 259 017 804.— | |
| – Banken | 2 231 000.— | | 2 231 000.— | – davon mit Hauptbank, anderen Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften | 115 329 981.— | | |
| Inländische Pfandbriefe | — | | — | | | | |
| Ausländische Obligationen: | | | | | | | |
| – Öffentlich-rechtliche Körperschaften | 14 550 000.— | | 14 550 000.— | | | | |
| – Andere | — | | — | | | | |
| Total Wertschriften | | | 16 781 000.— | | | | |
| | | Fr. | Fr. | | | | |
| Auslandaktiven | | | 198 832 066.— | | | | |
| – davon Bankendebitoren | 109 491 277.— | | | | | | |
| – davon mit Hauptbank, anderen Zweigniederlassungen und Tochterbanken | 90 301 058.— | | | | | | |
| – davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen | 109 491 277.— | | | | | | |
| – davon längerfristig | — | | | | | | |
| | | | | | | | |
| Gewinn- und Verlustrechnung per 31. Dezember 1990 | | | | | | | |
| Aufwand | | Fr. | | Ertrag | | | Fr. |
| Passivzinsen | | 48 775 566.— | | Aktivzinsen | | 59 686 034.— | |
| Kommissionsaufwand | | 224 692.— | | Ertrag der Wechsel und Geldmarktpapiere | | 32 806.— | |
| Bankbehörden und Personal | | 12 604 445.— | | Kommissionsertrag | | 9 466 749.— | |
| Beiträge an Personal-Wohlfahrtseinrichtungen | | 1 212 853.— | | Ertrag aus Handel mit Devisen und Edelmetallen | | 10 444 368.— | |
| Geschäfts- und Bürokosten | | 16 634 635.— | | Wertschriftenertrag | | 586 037.— | |
| Steuern | | 695 767.— | | Verschiedenes | | 2 583 834.— | |
| Verluste, Abschreibungen und Rückstellungen | | 1 076 331.— | | (wovon Fr. 2 439 279 aus stille Reserven) | | — | |
| Reingewinn pro 1990 | | 1 575 539.— | | | | | |
| | | 82 799 828.— | | | | | 82 799 828.— |
| Verwendung des Gewinnsaldos | | | | | | | |
| | | Fr. | | | | Fr. | |
| Gewinnvortrag vom Vorjahr | | — | | | | — | |
| Jahresergebnis 1990 | | 1 575 539.— | | | | 1 575 539.— | |
| Gewinnsaldo | | 1 575 539.— | | | | 1 575 539.— | |
| Ausschüttung an die Hauptbank | | 1 575 539.— | | | | — | |
| Gewinnvortrag auf neue Rechnung | | — | | | | — | |

Citibank N.A. und Tochtergesellschaften

| Aktiven | | Konsolidierte Bilanz per 31. Dezember 1990 | | (B 322) | | Passiven | |
|---|---------|--|--|---|--|--------------|--|
| in Mio US-\$ | | in Mio US-\$ | | in Mio US-\$ | | in Mio US-\$ | |
| Kassenbestand und Bankguthaben | 5 887 | | | Kunden und Bankdepositen | | 109 020 | |
| Verzinsliche Forderungen an Banken | 7 233 | | | Wertschriften - Short Positionen | | 1 345 | |
| Wertpapiere des Anlagevermögens | 9 877 | | | Federal Funds gekauft und übrige Geldaufnahmen | | 11 472 | |
| (Marktwert \$ 9790 in 1990 und \$ 10 850 in 1989) | | | | Ausstehende Akzepte | | 2 538 | |
| Wert- und Geldmarktpapiere zu Handelszwecken | 5 511 | | | Aufgelaufene Steuern und Betriebsaufwand | | 3 735 | |
| Federal Funds verkauft sowie Wertpapiere gekauft mit Wiederverkaufsvereinbarungen | 3 314 | | | Sonstige Passiven | | 8 630 | |
| Kredite und Leasing-Finanzierungen (netto) | 104 289 | | | Langfristige Verbindlichkeiten | | 8 327 | |
| Kunden-Akzeptkredite | 2 427 | | | Eigenkapital: | | | |
| Gebäude und Einrichtungen (netto) | 2 750 | | | Aktienkapital (je nom. \$ 20) | | 751 | |
| Zinsen und Gebühren-Debitoren | 2 613 | | | (Ausstehende Aktien: 37 534 553 in 1990 und 1989) | | | |
| Sonstige Aktiven | 9 429 | | | Reingewinn | | 3 978 | |
| | | | | Gewinnvortrag | | 3 534 | |
| Total | | 153 330 | | Total Eigenkapital | | 8 263 | |
| | | | | Total | | 153 330 | |
| Wichtige Positionen der Gewinn- und Verlustrechnung (Geschäftsjahr 1990) | | | | | | | |
| | | in Mio US-\$ | | | | in Mio US-\$ | |
| Netto Zinsertrag | | 4 935 | | | | 7 | |
| Jahresüberschuss | | 7 | | | | | |

Banque Baring Brothers (Suisse) S.A., Genève

| Actif | | Bilan au 31 décembre 1990 | | (B 327) | | Passif | |
|---|--|---------------------------|--|-------------------------------|--|--------------|--------------|
| Fr. | | Fr. | | Fr. | | Fr. | |
| Caisse, compte de virement et compte de chèques postaux | | 2 716 162.— | | Engagements en banque à vue | | 16 531 243.— | |
| Avoirs en banque à vue | | 18 580 071.— | | Engagements en banque à terme | | 19 341 269.— | |
| Avoirs en banque à terme | | — | | Créanciers à vue | | 11 088 943.— | |
| Comptes courants débiteurs en blanc | | 10 950 942.— | | Autres passifs | | 3 146 652.— | |
| Comptes courants débiteurs gagés | | 2 284 789.— | | Capital-actions | | 10 000 000.— | |
| Avances et prêts à terme fixe en blanc | | — | | Réserve légale | | 500 000.— | |
| Avances et prêts à terme fixe gagés | | 19 341 269.— | | Bénéfice à reporter | | 2 066 767.— | |
| Titres | | 1 464 652.— | | | | | |
| Immobilisations | | 5 569 690.— | | | | | |
| Autres actifs | | 1 767 299.— | | | | | |
| Total | | 62 674 874.— | | | | | 62 674 874.— |

Banque de Financement et d'Investissement SA, Genève

Actif (Rectification FOSC no 116 du 19. 6. 1991)

Bilan au 31 décembre 1990

(B 310)

Passif

| | Fr. | Fr. | | Fr. | Fr. |
|--|--------------|---------------|---------------------------------------|---------------|---------------|
| Caisse, compte de virement et compte chèques postaux | | 1 682 218.— | Engagements en banque à vue | | 15 189 752.— |
| Avoirs en banque à vue | | 17 084 950.— | Engagements en banque à terme | | 93 438 119.— |
| Avoirs en banque à terme | | 35 230 482.— | — dont jusqu'à 90 jours d'échéance | 78 044 369.— | |
| — dont jusqu'à 90 jours d'échéance | 33 340 482.— | | Créanciers à vue | | 10 630 398.— |
| Effets de change et papiers monétaires | | 643 785.— | Créanciers à terme | | 14 615 000.— |
| Comptes courants débiteurs en blanc | | 2 947 162.— | — dont jusqu'à 90 jours d'échéance | 14 615 000.— | |
| Comptes courants débiteurs gagés | | 18 264 247.— | Autres passifs | | 2 579 417.— |
| — dont garantis par hypothèque | 10 273 218.— | | Total fonds étrangers | | 136 452 686.— |
| Avances et prêts à terme fixe en blanc | | 1 126 846.— | Capital-actions | | 25 000 000.— |
| Avances et prêts à terme fixe gagés | | 65 528 914.— | Perte reportée au début de l'exercice | (1 480 341.—) | |
| — dont garantis par hypothèque | 26 248 016.— | | Bénéfice net de l'exercice | 618 763.— | |
| Crédits en compte courant et prêts à des collectivités de droit public | | 4 750 000.— | Perte reportée à la fin de l'exercice | (861 578.—) | (861 578.—) |
| Titres | | 8 417 016.— | Total fonds propres | | 24 138 422.— |
| Autres actifs | | 4 915 488.— | | | |
| Total du bilan | | 160 591 108.— | Total | | 160 591 108.— |

Etat des titres au 31 décembre 1990

| | Fr. | Fr. |
|-------------------------------|-----|-------------|
| Cantons et communes | | 2 062 400.— |
| Banques suisses | | — |
| Autres | | — |
| Total des obligations suisses | | 2 062 400.— |
| Obligations étrangères | | 6 296 000.— |
| Actions étrangères | | 58 616.— |
| Total des titres étrangers | | 6 354 616.— |
| Total des titres | | 8 417 016.— |

Montant des actifs à l'étranger

| | Fr. | Fr. |
|---|--------------|-----|
| — dont avoires en banque jusqu'à 90 jours d'échéances | 23 919 370.— | |
| — à plus de 90 jours d'échéance | 1 890 000.— | |

Charges

| | Fr. | Fr. |
|---|-----|--------------|
| Intérêts débiteurs | | 7 074 762.— |
| Commissions | | 177 096.— |
| Organes de la banque et personnel | | 2 774 606.— |
| Contributions aux institutions de prévoyance en faveur du personnel | | 261 958.— |
| Frais généraux et de bureau | | 1 750 163.— |
| Impôts | | 145 654.— |
| Pertes, amortissements et provisions | | 454 830.— |
| Total des charges | | 12 639 069.— |

Résultat net

| | Fr. | Fr. |
|--|-----|-----------|
| | | 618 763.— |

*) (1989: dont fr. 786 279.— provision pour moins-value latente sur portefeuille-titres)

Engagements par cautionnements, avals, garanties et accreditifs

| | Fr. |
|--|--------------|
| | 15 519 179.— |

Compte de pertes et profits de l'exercice 1990

| | Fr. | Fr. | Produits | Fr. |
|--|-----|--------------|--|--------------|
| Intérêts créanciers | | 7 074 762.— | Intérêts créanciers | 8 903 354.— |
| Produits des effets de change et des papiers monétaires | | 177 096.— | Produits des effets de change et des papiers monétaires | 25 140.— |
| Commissions | | 2 774 606.— | Commissions | 2 361 788.— |
| Produits des opérations sur devises et métaux précieux | | 261 958.— | Produits des opérations sur devises et métaux précieux | 1 261 723.— |
| Produits des titres | | 1 750 163.— | Produits des titres | 576 132.— |
| Divers: | | 145 654.— | Divers: | — |
| Dissolution de provisions*) | | 454 830.— | Dissolution de provisions*) | — |
| Garantie donnée par l'actionnaire majoritaire en couverture du risque de moins-value latente sur portefeuille-titres*) | | 12 639 069.— | Garantie donnée par l'actionnaire majoritaire en couverture du risque de moins-value latente sur portefeuille-titres*) | — |
| Autres*) | | — | Autres*) | 129 695.— |
| Total des produits | | 618 763.— | Total des produits | 13 257 832.— |

MITTEILUNGEN - COMMUNICATIONS - COMUNICAZIONI

Bauausschreibung

Schweizerische Bundesbahnen; Bauabteilung Kreis III

Bahnhof Ziegelbrücke; Sanierung Perron 4

Versetzen von Metallwinkeln und Aufprofilieren der Belagsoberfläche

| | | |
|---------------|---------------|-------|
| Hauptausmasse | Metallwinkel: | 300 m |
| | Wandkies: | 120 t |
| | Beläge: | 180 t |

Eingabeformulare werden an der Begehung abgegeben.

Gemeinsame Begehung: Freitag, 12. Juli 1991, 14 Uhr; Treffpunkt: Bahnhof Ziegelbrücke, Kiosk.

Angebote mit der Aufschrift «Perronsanierung Ziegelbrücke» sind der Bauabteilung Kreis III der SBB, 8021 Zürich, bis Montag, 29. Juli 1991, verschlossen einzureichen. Sie bleiben bis 2. Februar 1992 verbindlich.

Öffnung der Angebote: Freitag, 2. August 1991, 10 Uhr, im Verwaltungsgebäude (Sihlpost), Zürich, Kasernenstrasse 97, 2. Stock, Zimmer 201. Hierzu haben die beteiligten Unternehmer oder deren Vertreter und die Geschäftsleitung des Unternehmervereins Zutritt. (M 251)

Aussenhandelsstatistik der Schweiz

Die Eidgenössische Oberzolldirektion ruf die interessierten Kreisen die über den schweizerischen Aussenhandel verfügbaren Publikationen in Erinnerung:

Pressebericht
Monatlich, Quartal, Jahr
Jahresabonnement: Fr. 14.—Monatsstatistik
Ein- und Ausfuhr in Menge und Wert nach Positionen des Zolltarifs und Ländern (ca. 420 Seiten pro Heft); erscheint um den 25. des Folgemonats. Jahresabonnement: Fr. 185.—Jahresstatistik, Band I
Ein- und Ausfuhr in Menge und Wert nach Positionen des Zolltarifs und nach Ländern (ca. 820 Seiten pro Heft); erscheint Mitte Februar: Fr. 60.—Jahresstatistik, Band II
Ein- und Ausfuhr in Menge und Wert, nach Ländern und nach den 4-stelligen HS-Positionen (ca. 620 Seiten); erscheint Mitte März: Fr. 60.—Jahresstatistik, Band III
Aussenhandel und Transit nach Verkehrszweigen, Veredelungs- und Grenzverkehr, Zollerträge und prozentuale Belastung nach Zolltarifpositionen usw. (ca. 220 Seiten); erscheint Ende April: Fr. 45.—Jahresbericht
Kommentare, Grafiken, Tabellen (ca. 250 Seiten); erscheint im 2. Halbjahr des folgenden Jahres: Fr. 25.—Jahresstatistik komplett
Band I, II, III und Jahresbericht: Fr. 170.—Bestelladresse:
Eidgenössische Oberzolldirektion, Sektion Statistik, Monbijoustrasse 40, 3003 Bern, Tel. 031 61 66 10 oder 61 65 92.

Soumission de travaux de construction

Office des constructions fédérales; Arrondissement 1, 1006 Lausanne

Concerner: Vaulruz FR - Arsenal fédéral - Entretien planifié

Les travaux suivants seront adjugés à la suite de mise en soumission publique:

| CFC | Catégorie de travaux | Désignation | Quantité | Envoi des soumissions | Début présumé des travaux |
|-----|----------------------|--------------|---------------------|-----------------------|---------------------------|
| 215 | Revêtements façades | Fibro-ciment | 350 m ² | 25 juillet 1991 | 1er septembre 1991 |
| 222 | Ferblanterie | Cuivre | | 25 juillet 1991 | 1er septembre 1991 |
| 224 | Couverture | Tuiles | 1850 m ² | 25 juillet 1991 | 1er septembre 1991 |

Les entreprises désireuses de participer aux soumissions voudront bien le faire savoir par écrit, au Bureau d'architectes ARC Bulle SA, Vieux-Pont 15, 1630 Bulle, d'ici au 20 juillet 1991, en indiquant:

— la désignation du lieu «Vaulruz FR - Entretien planifié»;

— le no de CFC et la description des travaux qui les intéressent.

Seuls entrent en ligne de compte les entreprises et consortiums d'entreprises justifiant leur capacité d'exécuter les travaux. C'est pourquoi, en s'inscrivant, toute entreprise soumissionnaire donnera des indications sur son organisation et sur l'effectif de son personnel ainsi que des références et, le cas échéant, le nom des entreprises associées et des principaux sous-traitants. (M 255)

Soumission de travaux de construction

Office des constructions fédérales; Arrondissement 1, 1006 Lausanne

Concerner: Nyon/Changins VD - Station fédérale de recherches agronomiques - Travaux de ventilation dans bâtiment existant (auditoire)

Les travaux suivants seront adjugés à la suite de mise en soumission publique:

| CFC | Catégorie de travaux | Désignation | Quantité | Envoi des soumissions | Début présumé des travaux |
|-----|----------------------|-------------|--------------------------|-----------------------|---------------------------|
| 244 | Ventilation | Auditoire | 12 000 m ³ /h | 20 août 1991 | 15 octobre 1991 |

Les entreprises désireuses de participer aux soumissions voudront bien le faire savoir par écrit, au Bureau d'ingénieurs-conseils P. Chuard, EN Budron A2, 1052 Le Mont-sur-Lausanne, d'ici au lundi 22 juillet 1991, en indiquant:

— la désignation du lieu «Changins - SFRA - Ventilation»;

— le no de CFC et la description des travaux qui les intéressent.

Seuls entrent en ligne de compte les entreprises et consortiums d'entreprises justifiant leur capacité d'exécuter les travaux. C'est pourquoi, en s'inscrivant, toute entreprise soumissionnaire donnera des indications sur son organisation et sur l'effectif de son personnel ainsi que des références et, le cas échéant, le nom des entreprises associées et des principaux sous-traitants. (M 256)

Soumission de travaux de construction

Office des constructions fédérales; Bureau pour l'EPFL de Lausanne

Centre sportif de l'Université de Lausanne et de l'Ecole polytechnique fédérale de Lausanne, à St-Sulpice

Les travaux suivants seront adjugés à la suite de la mise en soumission:

Ouvrage: Salle omnisports m³ SIA 28 000

| No de soum. | Désignation et ordre de grandeur des travaux | Date d'envoi aux entreprises | Date prévue des travaux |
|-------------|--|------------------------------|-------------------------|
| 507 | Ferblanterie (cuivre) | septembre 1991 | juin 1992 |
| 508 | Couverture (monocouche) | septembre 1991 | juin 1992 |
| 510 | Lustrerie | septembre 1991 | septembre 1992 |
| 512 | Installation de ventilation | août 1991 | juin 1992 |
| 517 | Stores vénitiens électriques | août 1991 | juillet 1992 |
| 518 | Jardinage | octobre 1991 | mars 1993 |

Les entreprises qui désirent participer aux soumissions voudront bien le faire savoir par écrit en indiquant clairement le numéro de soumission, au Bureau des constructions fédérales pour l'EPFL de Lausanne, Chantier EPFL, 1015 Lausanne, dans les délais suivants: vendredi 26 juillet 1991.

Seuls seront pris en considération les entreprises et consortiums d'entreprises pouvant justifier de la capacité requise pour exécuter les travaux, aussi donneront-ils en s'inscrivant l'effectif de leur personnel et des références.

Aucun plan ne sera joint au dossier d'appel d'offres. Les entreprises qui le désireront pourront consulter les plans auprès du mandataire principal dont l'adresse figurera dans le dossier. Les formulaires d'appel d'offres seront envoyés aux soumissionnaires par la poste.

Les fournisseurs qui en feront la demande dans les mêmes délais recevront la liste des soumissionnaires lors de l'envoi des dossiers aux entreprises. (M 252)

GATT-Abkommen:

Bekanntmachungen über einen erteilten Auftrag gemäss GATT-Übereinkommen über das öffentliche Beschaffungswesen

1. Eidg. Drucksachen- und Materialzentrale, 3000 Bern
- 2a. Selektives Verfahren
- 2b. –
3. 17. 6. 1991
6. Sun Microsystems AG
7. Color Workstations
8. Fr. 444 400.–
10. SHAB vom 24. 7. 1989
1. Eidg. Drucksachen- und Materialzentrale, 3000 Bern
- 2a. Selektives Verfahren
- 2b. –
3. 3. 6. 1991
6. Digital Equipment Corp. AG
7. Decsystem 5500 Risc
8. Fr. 308 200.–
10. SHAB vom 18. 12. 1989
1. Eidg. Drucksachen- und Materialzentrale, 3000 Bern
- 2a. Selektives Verfahren
- 2b. –
3. 30. 5. 1991
6. Sony AG
7. Portable Kamera
8. Fr. 775 161.–
10. SHAB vom 15. 2. 1991
1. Eidg. Drucksachen- und Materialzentrale, 3000 Bern
- 2a. Freihändiges Verfahren
- 2b. Ergänzungsbeschaffungen (GATT Kodex: Art. V, Abs. 15 d)
3. 28. 5. 1991
6. Teleprint AG
7. Personal Computer
8. Fr. 424 200.–
1. Eidg. Drucksachen- und Materialzentrale, 3000 Bern
- 2a. Selektives Verfahren
- 2b. –
3. 15. 5. 1991
6. Kodak S.A.
7. port. Mikrofilm-Lesegeräte
8. Fr. 3 037 500.–
10. SHAB vom 5. 1. 1989
1. Eidg. Drucksachen- und Materialzentrale, 3000 Bern
- 2a. Selektives Verfahren
- 2b. –
3. 13. 5. 1991
6. Comicro-Netsys AG
7. LAN Komponenten
8. Fr. 494 300.–
10. SHAB vom 13. 3. 1985
1. Eidg. Drucksachen- und Materialzentrale, 3000 Bern
- 2a. Freihändiges Verfahren
- 2b. Ergänzungsbeschaffungen (GATT Kodex: Art. V, Abs. 15 d)
3. 13. 5. 1991
6. Digital Equipment Corp.
7. BDE-Terminals
8. Fr. 376 000.–
1. Eidg. Drucksachen- und Materialzentrale, 3000 Bern
- 2a. Selektives Verfahren
- 2b. –
3. 10. 5. 1991
6. Sun Microsystems AG
7. Workstations
8. Fr. 669 950.–
10. SHAB vom 9. 3. 1989
1. Eidg. Drucksachen- und Materialzentrale, 3000 Bern
- 2a. Selektives Verfahren
- 2b. –
3. 10. 5. 1991
6. NCR
7. Tower32 mit Peripherie
8. Fr. 266 900.–
10. SHAB vom 5. 12. 1986
1. Eidg. Drucksachen- und Materialzentrale, 3000 Bern
- 2a. Selektives Verfahren
- 2b. –
3. 10. 5. 1991
6. NCR
7. Tower32 mit LAN
8. Fr. 299 000.–
10. SHAB vom 5. 12. 1986
1. Eidg. Drucksachen- und Materialzentrale, 3000 Bern
- 2a. Freihändiges Verfahren
- 2b. Ergänzungsbeschaffungen (GATT Kodex: Art. V, Abs. 15 d)
3. 6. 5. 1991
6. IBM
7. 11 Powerstations/Powerservers
8. Fr. 967 700.–
1. Eidg. Drucksachen- und Materialzentrale, 3000 Bern
- 2a. Freihändiges Verfahren
- 2b. Ergänzungsbeschaffungen (GATT Kodex: Art. V, Abs. 15 d)
3. 1. 5. 1991
6. Siemens-Nixdorf
7. Zentralrechner
8. Fr. 1 610 900.–
1. Eidg. Drucksachen- und Materialzentrale, 3000 Bern
- 2a. Freihändiges Verfahren
- 2b. Ergänzungsbeschaffungen (GATT Kodex: Art. V, Abs. 15 d)
3. 1. 5. 1991
6. Siemens-Nixdorf
7. MX300 Systeme mit Peripherie
8. Fr. 931 000.–
1. Eidg. Drucksachen- und Materialzentrale, 3000 Bern
- 2a. Freihändiges Verfahren
- 2b. Ergänzungsbeschaffungen (GATT Kodex: Art. V, Abs. 15 d)
3. 1. 5. 1991
6. Teleprint AG
7. Personal Computer
8. Fr. 560 000.–
1. Eidg. Drucksachen- und Materialzentrale, 3000 Bern
- 2a. Selektives Verfahren
- 2b. –
3. 24. 4. 1991
6. Digital Equipment Corp.
7. VAX4000 mit Peripherie
8. Fr. 537 600.–
10. SHAB vom April 1990

1. Eidg. Drucksachen- und Materialzentrale, 3000 Bern
 - 2a. Selektives Verfahren
 - 2b. –
 3. 18. 4. 1991
 6. Digital Equipment Corp.
 7. VAX-Systeme
 8. Fr. 421 900.–
 10. SHAB vom 25. 7. 1989
 1. Eidg. Drucksachen- und Materialzentrale, 3000 Bern
 - 2a. Freihändiges Verfahren
 - 2b. Ergänzungsbeschaffungen (GATT Kodex: Art. V, Abs. 15 d)
 3. 11. 4. 1991
 6. Comparex AG
 7. Speichererweiterung
 8. Fr. 292 700.–
 1. Eidg. Drucksachen- und Materialzentrale, 3000 Bern
 - 2a. Freihändiges Verfahren
 - 2b. Ergänzungsbeschaffungen (GATT Kodex: Art. V, Abs. 15 d)
 3. 10. 4. 1991
 6. Digital Equipment Corp.
 7. Speicherausbau
 8. Fr. 302 000.–
 1. Eidg. Drucksachen- und Materialzentrale, 3000 Bern
 - 2a. Freihändiges Verfahren
 - 2b. Ergänzungsbeschaffungen (GATT Kodex: Art. V, Abs. 15 d)
 3. 2. 4. 1991
 6. IBM
 7. Powerstations mit Peripherie
 8. Fr. 264 300.–
 1. Eidg. Drucksachen- und Materialzentrale, 3000 Bern
 - 2a. Selektives Verfahren
 - 2b. –
 3. 20. 3. 1991
 6. Philips AG
 7. 35/16 mm Filmbastler
 8. Fr. 599 000.–
 10. SHAB vom November 1990
 1. Eidg. Drucksachen- und Materialzentrale, 3000 Bern
 - 2a. Freihändiges Verfahren
 - 2b. Ergänzungsbeschaffungen (GATT Kodex: Art. V, Abs. 15 d)
 3. 19. 2. 1991
 6. Convex Computer AG
 7. Speichererweiterung
 8. Fr. 424 300.–
 1. Eidg. Drucksachen- und Materialzentrale, 3000 Bern
 - 2a. Selektives Verfahren
 - 2b. –
 3. 20. 12. 1990
 6. Nec Corporation
 7. Hochleistungsrechner
 8. Fr. 22 689 800.–
 10. SHAB vom 3. 2. 1990
- GATT: Accords**
AVIS CONCERNANT UN MARCHÉ PASSÉ CONFORMÉMENT À L'ACCORD DU GATT RELATIF AUX MARCHÉS PUBLICS
1. Office central fédéral des imprimés et du matériel, 3000 Berne
 - 2a. Appel d'offre sélectif
 - 2b. –
 3. 17. 6. 1991
 6. Sun Microsystems S.A.
 7. Stations de travail couleur
 8. Fr. 444 400.–
 10. FOSC du 24. 7. 1989
 1. Office central fédéral des imprimés et du matériel, 3000 Berne
 - 2a. Appel d'offre sélectif
 - 2b. –
 3. 3. 6. 1991
 6. Digital Equipment Corp. S.A.
 7. DECSystem 5500 Risc
 8. Fr. 308 200.–
 10. FOSC du 18. 12. 1989
 1. Office central fédéral des imprimés et du matériel, 3000 Berne
 - 2a. Appel d'offre sélectif
 - 2b. –
 3. 30. 5. 1991
 6. Sony S.A.
 7. Caméra portable
 8. Fr. 775 161.–
 10. FOSC du 15. 2. 1991
 1. Office central fédéral des imprimés et du matériel, 3000 Berne
 - 2a. Appel d'offre unique
 - 2b. Achat complémentaire (Code du GATT: art. V, par. 15, let. d)
 3. 28. 5. 1991
 6. Teleprint S.A.
 7. Ordinateur personnel
 8. Fr. 424 200.–
 1. Office central fédéral des imprimés et du matériel, 3000 Berne
 - 2a. Appel d'offre sélectif
 - 2b. –
 3. 15. 5. 1991
 6. Kodak S.A.
 7. Visionneuse port. pour microfilms
 8. Fr. 3 037 500.–
 10. FOSC du 5. 1. 1989
 1. Office central fédéral des imprimés et du matériel, 3000 Berne
 - 2a. Appel d'offre sélectif
 - 2b. –
 3. 13. 5. 1991
 6. Comicro-Netsys S.A.
 7. Réseau LAN
 8. Fr. 494 300.–
 10. FOSC du 13. 3. 1985
 1. Office central fédéral des imprimés et du matériel, 3000 Berne
 - 2a. Appel d'offre unique
 - 2b. Achat complémentaire (Code du GATT: art. V, par. 15, let. d)
 3. 13. 5. 1991
 6. Digital Equipments Corp.
 7. Ecrans-BDE
 8. Fr. 376 000.–

1. Office central fédéral des imprimés et du matériel, 3000 Berne
- 2a. Appel d'offre sélectif
- 2b. –
3. 10. 5. 1991
6. Sun Microsystems S.A.
7. Stations de travail
8. Fr. 669 950.–
10. FOSC du 9. 3. 1990
1. Office central fédéral des imprimés et du matériel, 3000 Berne
- 2a. Appel d'offre sélectif
- 2b. –
3. 10. 5. 1991
6. NCR
7. Tower32 avec périphérie
8. Fr. 266 900.–
10. FOSC du 5. 12. 1986
1. Office central fédéral des imprimés et du matériel, 3000 Berne
- 2a. Appel d'offre sélectif
- 2b. –
3. 10. 5. 1991
6. NCR
7. Tower32 avec réseau
8. Fr. 299 000.–
10. FOSC du 5. 12. 1986
1. Office central fédéral des imprimés et du matériel, 3000 Berne
- 2a. Appel d'offre unique
- 2b. Achat complémentaire (Code du GATT: art. V, par. 15, let. d)
3. 6. 5. 1991
6. IBM
7. 11 Powerstations/Powerservers
8. Fr. 967 700.–
1. Office central fédéral des imprimés et du matériel, 3000 Berne
- 2a. Appel d'offre unique
- 2b. Achat complémentaire (Code du GATT: art. V, par. 15, let. d)
3. 1. 5. 1991
6. Siemens-Nixdorf
7. Ordinateur central
8. Fr. 1 610 900.–
1. Office central fédéral des imprimés et du matériel, 3000 Berne
- 2a. Appel d'offre unique
- 2b. Achat complémentaire (Code du GATT: art. V, par. 15, let. d)
3. 1. 5. 1991
6. Siemens-Nixdorf
7. Systèmes MX300 périphérie
8. Fr. 931 000.–
1. Office central fédéral des imprimés et du matériel, 3000 Berne
- 2a. Appel d'offre unique
- 2b. Achat complémentaire (Code du GATT: art. V, par. 15, let. d)
3. 1. 5. 1991
6. Teleprint S.A.
7. Ordinateur personnel
8. Fr. 560 000.–
1. Office central fédéral des imprimés et du matériel, 3000 Berne
- 2a. Appel d'offre sélectif
- 2b. –
3. 24. 4. 1991
6. Digital Equipment Corp.
7. VAX4000 avec périphérie
8. Fr. 537 600.–
10. FOSC d'avril 1990
1. Office central fédéral des imprimés et du matériel, 3000 Berne
- 2a. Appel d'offre sélectif
- 2b. –
3. 18. 4. 1991
6. Digital Equipment Corp.
7. Systèmes-VAX
8. Fr. 421 900.–
10. FOSC du 25. 7. 1989
1. Office central fédéral des imprimés et du matériel, 3000 Berne
- 2a. Appel d'offre unique
- 2b. Achat complémentaire (Code du GATT: art. V, par. 15, let. d)
3. 11. 4. 1991
6. Comparex S.A.
7. Extension mémoire
8. Fr. 292 700.–
1. Office central fédéral des imprimés et du matériel, 3000 Berne
- 2a. Appel d'offre unique
- 2b. Achat complémentaire (Code du GATT: art. V, par. 15, let. d)
3. 10. 4. 1991
6. Digital Equipment Corp.
7. Extension mémoire
8. Fr. 302 000.–
1. Office central fédéral des imprimés et du matériel, 3000 Berne
- 2a. Appel d'offre unique
- 2b. Achat complémentaire (Code du GATT: art. V, par. 15, let. d)
3. 2. 4. 1991
6. IBM
7. Powerstations avec périphérie
8. Fr. 264 300.–
1. Office central fédéral des imprimés et du matériel, 3000 Berne
- 2a. Appel d'offre sélectif
- 2b. –
3. 20. 3. 1991
6. Philips S.A.
7. Téléciné pour 36/16 mm
8. Fr. 599 000.–
10. FOSC de novembre 1990
1. Office central fédéral des imprimés et du matériel, 3000 Berne
- 2a. Appel d'offre unique
- 2b. Achat complémentaire (Code du GATT: art. V, par. 15, let. d)
3. 19. 2. 1991
6. Convex Computer S.A.
7. Extension mémoire
8. Fr. 424 300.–
1. Office central fédéral des imprimés et du matériel, 3000 Berne
- 2a. Appel d'offre sélectif
- 2b. –
3. 20. 12. 1990
6. Nec Corporation
7. Superordinateur
8. Fr. 22 689 800.–
10. FOSC du 3. 2. 1990

Herausgeber: Eidgenössisches Volkswirtschaftsdepartement, Bundesamt für Aussenwirtschaft, Bern

Editeur: Département fédéral de l'économie publique, Office féd. des affaires économiques extérieures, Berne

Crédit Local de France -
CAECL S.A., Paris

Anleihe 1991-3. 7. 1996 von SFr. 100 000 000

mit variablem Zinssatz

Valoren-Nummer 476 744

Gemäss Artikel II. Ziffer 2b, der Anleihebedingungen wurde der Zinssatz für die erste Zinsperiode vom 3. Juli 1991 bis 3. Januar, 1992 festgelegt mit

7 3/8 %

1. Juli 1991

Schweizerischer Bankverein - Bordier et Cie

Groupement des Banquiers Privés Genevois -
Banque Bruxelles Lambert (Suisse) S.A. -
Schweizer Verband der Raiffeisenbanken - Fuji
Bank (Schweiz) AG

BZ BANK ZÜRICH
AKTIENGESELLSCHAFT

Mitteilung

An die Inhaber der Call-Option 1990-1992
zum Bezug von Namenaktien
der Merkur Holding AG

Ausgegeben durch die
BZ Bank Zürich Aktiengesellschaft

In Übereinstimmung mit Ziff. 2.3. der Optionsbedingungen wird der Bezugspreis von Fr. 1900.- um den Betrag von Fr. 40.-, der sich aus dem Durchschnitt der täglichen Schlusskurse des Anrechts ab Namenaktie der Merkur Holding AG während der Dauer des Anrechtshandels ergab, auf

Fr. 1860.-

ermässigt.

Die Ausübung der Option zum ermässigten Optionspreis kann ab 1. Juli 1991 erfolgen.

BZ Bank Zürich
Aktiengesellschaft

Zürich, 1. Juli 1991

Valorennummer: 130 854
BZ Call-Option MERO (Telekursymbol)

Skilift
MORGENBERG AG
SAXETEN BE

Einladung zur 6. ordentlichen Generalversammlung

der Skilift Morgenberg AG, Saxeten, auf Freitag, den 12. Juli 1991, um 20 Uhr, im Hotel-Restaurant Alpenrose, Saxeten.

Traktanden:

1. Begrüssung, Appell.
2. Protokoll der 5. ordentlichen Generalversammlung vom 22. Dezember 1989.
3. Jahresbericht des Präsidenten.
4. Jahresrechnung, Baurechnung und Bilanz per 30. Juni 1990.
5. Bericht der Kontrollstelle.
6. Genehmigung der Jahresrechnung, Baurechnung und Bilanz sowie Décharge-Erteilung.
7. Wahlen:
 - Wahl des Verwaltungsrates;
 - Wahl der Kontrollstelle.
8. Orientierung über:
 - Wintersaison 1990/91;
 - Stand Sanierungsmassnahmen.
9. Verschiedenes.

Jahresbericht, Jahresrechnung, Baurechnung und Bilanz liegen ab 2. Juli 1991 am Sitz der Gesellschaft (beim Vizepräsidenten) oder bei der Geschäftsstelle in Thun, zur Einsicht auf.

Der Eintritt zur Generalversammlung ist nur gegen Ausweis möglich.

Der Ausweis und das Stimmmaterial können am 12. Juli 1991, ab 19.15 Uhr, gegen Vorweisung der Aktien oder durch Vorlage einer Depotbescheinigung, die den Aktienbesitz nachweist, beim Eingang zum Versammlungssaal bezogen werden.

Aktionäre, die an der Teilnahme verhindert sind, werden ersucht, ihre Vollmacht an einen anderen Aktionär oder an den Verwaltungsrat abzugeben.

Saxeten, 28. Juni 1991

Der Verwaltungsrat

"HOLDERBANK"

Financière Glarus AG, Glarus

Aktienkapitalerhöhung 1991

Die ordentliche Generalversammlung der Aktionäre der «Holderbank» Financière Glarus AG vom 28. Juni 1991 hat auf Antrag des Verwaltungsrates beschlossen, das Aktienkapital von Fr. 210 000 000 auf Fr. 259 000 000 wie folgt zu erhöhen:

1. Ausgabe von **46 200 neuen Inhaberaktien von je Fr. 500 Nennwert**, die den bisherigen Namen- und Inhaberaktionären sowie den Inhabern von Partizipationsscheinen zum Bezug angeboten werden.
2. Ausgabe von **51 800 neuen Inhaberaktien von je Fr. 500 Nennwert**, die - unter Ausschluss des Bezugsrechtes der bisherigen Aktionäre und Inhaber von Partizipationsscheinen - für die Sicherstellung von Wandel- oder Optionsrechten aus künftigen Anleihen, für den Erwerb von Beteiligungen, die freie Plazierung oder andere im Interesse der Gesellschaft liegende Geschäfte reserviert sind. Ein kleiner Teil dieser Tranche soll der Mitarbeiterbeteiligung dienen.

Die unterzeichneten Banken haben auf den Tag der ordentlichen Generalversammlung vom 28. Juni 1991 die unter Punkt 1 erwähnten

46 200 neuen Inhaberaktien von je Fr. 500 Nennwert,

versehen mit Coupons Nr. 8 & ff und für das Geschäftsjahr 1991 voll dividendenberechtigt, fest übernommen und einbezahlt und bieten sie den bisherigen Aktionären und Inhabern von Partizipationsscheinen in der Zeit vom

3. bis 12. Juli 1991, mittags

zu den nachstehenden Bedingungen zum Bezug an:

1. Bezugspreis

Fr. 2500.- netto je neue Inhaberaktie von Fr. 500 Nennwert

Die eidgenössische Emissionsabgabe von 3% wird von der Gesellschaft getragen.

2. Bezugsverhältnis

1 neue Inhaberaktie von Fr. 500 Nennwert auf 10 bisherige Inhaberaktien von Fr. 500 Nennwert

1 neue Inhaberaktie von Fr. 500 Nennwert auf 50 Namenaktien von Fr. 100 Nennwert

1 neue Inhaberaktie von Fr. 500 Nennwert auf 100 Partizipationsscheine von Fr. 50 Nennwert

3. Ausübung der Bezugsrechte

Einreichung des dafür vorgesehenen Bezugscheines bei einer schweizerischen Geschäftsstelle der unterzeichneten Banken, zusammen mit dem Bezugsrechtsausweis ab Namenaktien bzw. mit dem Coupon Nr. 7 ab Inhaberaktien resp. Coupon Nr. 6 ab Partizipationsscheinen. Die Anrechte können kombiniert werden.

Dabei verkörpern

- Coupon Nr. 7 ab Inhaberaktie = 10 Bezugsrechte

- Bezugsrechtsausweis ab Namenaktie = 2 Bezugsrechte

- Coupon Nr. 6 ab Partizipationsschein = 1 Bezugsrecht

Zum Bezug einer Inhaberaktie sind 100 Bezugsrechte erforderlich.

4. Die Liberierung der neuen Inhaberaktien ist bis spätestens am 22. Juli 1991 vorzunehmen.

5. Die neuen Inhaberaktien sind für das Geschäftsjahr 1991 voll dividendenberechtigt und den bisherigen Inhaberaktien gleichgestellt.

6. Die Lieferung der neuen Inhaberaktien erfolgt so bald als möglich.

7. Die unterzeichneten Banken sind bereit, den Kauf und Verkauf von Bezugsrechten zu vermitteln. Diese werden in der Zeit vom 3. bis 11. Juli 1991 an den Börsen von Zürich, Basel und Genf auf der kleinsten Einheit gehandelt.

8. Die Kotierung der neuen Inhaberaktien an den Börsen von Zürich, Basel und Genf wird beantragt.

9. Verkaufsbeschränkungen USA

The offering is not being made in the United States and offering materials with respect to the offering may not be distributed or sent into the United States. The rights described herein may be exercised only outside the United States.

Für weitere Angaben über die «Holderbank» Financière Glarus AG, Glarus, bzw. die vorstehende Transaktion wird auf den bei den Banken aufliegenden Prospekt in Deutsch, Französisch und Englisch verwiesen.

1. Juli 1991

Schweizerische Kreditanstalt

Schweizerische Bankgesellschaft

Bank Leu AG

Aargauische Kantonalbank

Lombard, Odier & Cie

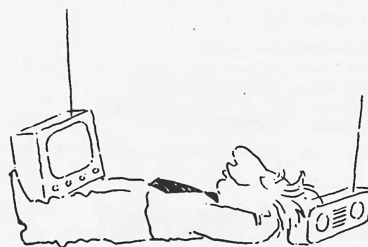
Schweizerischer Bankverein

Zürcher Kantonalbank

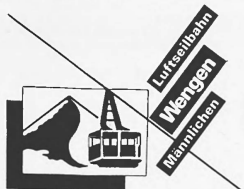
Bank J. Vontobel & Co. AG

Pictet & Cie

| | |
|-----------------------|---------|
| Valoren-Nummern: | |
| Inhaberaktien | 188 054 |
| Namenaktien | 188 052 |
| Partizipationsscheine | 188 056 |



Das Kleinsinserat. Der ideale Platz, um mit seinen Hi-Fi-Geräten auf offene Ohren zu stossen. Kleine Inserate. Grosse Wirkung. Publicitas.



Luftseilbahn Wengen-Männlichen AG

Dividendenzahlung

Gemäss Beschluss der Generalversammlung der Aktionäre der Luftseilbahn Wengen-Männlichen AG vom 28. Juni 1991 gelangt eine Dividende von Fr. 50.- auf die Inhaberaktien zur Auszahlung. Demzufolge wird Coupon Nr. 36 der Aktiennummern 1-2000 mit Fr. 50.- abzüglich 35 Prozent Verrechnungssteuer

= netto Fr. 32.50

durch alle Zweigstellen der Kantonalbank von Bern und der Schweizerischen Bankgesellschaft eingelöst.

Ausgabe von Freikarten für Aktionäre

Die Aktionäre der Luftseilbahn Wengen-Männlichen AG sind zum Bezug einer Freikarte pro Aktie, gültig für je zwei einfache Fahrten oder für je eine Hin- und Rückfahrt, berechtigt. Gültigkeitsdauer vom 1. August 1991 bis 31. Oktober 1992.

Die Ausgabe der Freikarten erfolgt durch diejenige Bank, bei der der Aktionär zuvor seine Coupons zum Dividendenbezug eingelöst hat. Die Freikarten werden den betreffenden Banken durch die Bahn aufgrund der eingelösten und an die Schweizerische Bankgesellschaft in Interlaken eingesandten Aktiencoupons automatisch zugestellt.

Wengen, 28. Juni 1991

Der Verwaltungsrat

JUNGFRAU-REGION

Jungfraubahn-Gesellschaft

Die Generalversammlung der Aktionäre hat am 21. Juni 1991 beschlossen, für das Rechnungsjahr 1990 eine

Dividende von 15%

brutto Fr. 15.- pro Aktie auszurichten.

Die Dividende wird ab heute gegen Abgabe von Coupon Nr. 4 unter Abzug von 35% eidg. Verrechnungssteuer ausbezahlt durch die

Berner Kantonalbank in Bern und Niederlassungen
Spar + Leihkasse in Bern und Agenturen
Schweizerische Bankgesellschaft in Zürich
Schweizerischer Bankverein in Bern

JUNGFRAU-REGION

Wengernalpbahn-Gesellschaft

Die Generalversammlung der Aktionäre hat am 21. Juni 1991 beschlossen, für das Rechnungsjahr 1990 eine

Dividende von 8%

brutto Fr. 8.- pro Aktie auszurichten.

Die Dividende wird ab heute gegen Abgabe von Coupon Nr. 5 unter Abzug von 35% eidg. Verrechnungssteuer ausbezahlt durch die

Berner Kantonalbank in Bern und Niederlassungen
Spar + Leihkasse in Bern und Agenturen
Schweizerische Bankgesellschaft in Zürich
Schweizerischer Bankverein in Bern

JUNGFRAU-REGION

Bergbahn Lauterbrunnen-Mürren

Die Generalversammlung der Aktionäre hat am 26. Juni 1991 beschlossen, für das Rechnungsjahr 1990 eine

Dividende von 5%

brutto Fr. 22.50 pro Aktie auszurichten.

Die Dividende wird ab heute gegen Abgabe von Coupon Nr. 1 unter Abzug von 35% eidg. Verrechnungssteuer ausbezahlt durch die

Berner Kantonalbank in Bern und Niederlassungen
Spar + Leihkasse in Bern und Agenturen

**Wer nicht inseriert . . .
wird vergessen!**

5¾% St. Andrew Goldfields Ltd. 1988-1995 of CHF 25 000 000 (Security number 672.117)

Exchange offer of any and all

5¾% SFr. Convertible Bonds of SFr. 5000.- principal amount each («the Bonds»)

for

Convertible Preferred Shares convertible each into one common Share of St. Andrew Goldfields Ltd.

This offer will expire at 12:00 noon, Geneva time, on Friday, July 19, 1991, unless the offer is extended.

Exchange date will be July 31, 1991.

This offer is subject to an Extraordinary Shareholders Meeting authorizing the issue of the Securities referred to herein.

A. The offer

The Company proposes to exchange any and all of its outstanding Bonds as follows:

Each CHF 5000.- Bond = 2940 Convertible Preferred Shares

(The value of this offer is approximately 30% of the par value of the Bonds, at current exchange rates and with a market price of the Common Share of around CAD 0.38. The number of Convertible Preferred Share issued represents 27% of capital repayment and 3% in place of the June 6, 1991, semi-annual coupon due.)

Each Convertible Preferred Share is entitled to a non-cumulative dividend of CAD 0.04 p. a.

B. Description of de shares

The Convertible Preferred Shares will be non-voting, ranking in priority with the Common Shares or any other shares presently outstanding or to be issued in the future with respect to dividends and return of capital, convertible at the option of the holder at any time and at no cost, after 90 days following their issuance, into Common Shares on the basis of one Common Share for each Convertible Preferred Share and automatically convertible into Common Shares if and when for a period of 30 consecutive trading days the Common Shares are traded at or above CAD 1.40.

The Convertible Preferred Shares shall in each year in the discretion of the directors, but always in preference and priority to any payment of dividends on the Common Shares for each year, be entitled, out of any or all profits or surplus available for dividends, to non-cumulative dividends at a rate of CAD 0.04 per annum for each Convertible Preferred Share held.

Should the nominal amount of Bonds tendered be less than CHF 22 500 000 the Company reserves the right to accept such lower amount on the same conditions or to withdraw from the offer.

This offer is restricted to bondholders who are not residents of Canada or the United States of America.

C. Recent events

As a result of the continuing deterioration of gold prices, generally accepted accounting principles dictated that St. Andrew Goldfields Ltd. review the carrying value of its mineral properties and related exploration and development costs.

As reported in the annual report prepared by St. Andrew Goldfields Ltd. and audited by Peat Marwick Thorne Inc., it appeared that as of December 31, 1990, due to the write down of the value of its mineral properties and further write-off on the related development and exploration costs, St. Andrew Goldfields Ltd. net worth had dropped to CAD 1 276 467 and therefore failed to meet the Minimum Net Worth requirement of CAD 20 million.

As prescribed by Article 4.2 of the Terms of the Bonds, Banque Indosuez sent to the Company on April 29, 1991, a Notice of Breach, giving St. Andrew Goldfields Ltd. a 45 days grace period to remedy this failure.

On June 4, 1991, Banque Indosuez issued a news release confirming that although the grace period was going to expire only on June 14, 1991, the Company had already mentioned to Banque Indosuez that they would not be able to re-establish a net worth greater than CAD 20 million.

The company confirmed since to Banque Indosuez its plan to structure an exchange offer. Its June 6, 1991, semi-annual coupon was not made and St. Andrews Goldfields Ltd. informed Banque Indosuez that payment of interest would be done by way of Convertible Preferred Shares.

Additional information on the offer and on the Company is available by way of an Offering Circular (the «Offering Circular») that can be obtained at the premises of Banque Indosuez, Direction des Marchés pour la Suisse, Institutional Department in Geneva, telephone (022) 312 13 50, telefax (022) 312 11 51.

The Offering Circular shall exclusively govern the offer. The present advertisement is for information only.

Banque Indosuez has received an agency mandate from St. Andrew Goldfields Ltd. for the launching of this offer. The information included herein is not taken as a recommendation by Banque Indosuez to the bondholders to accept such an offer and Banque Indosuez does not assume any liability or responsibility for the accuracy or completeness of the information contained herein.

Bonds for exchange can be tendered to Banque Indosuez, 4 Avenue de la Gare, 1003 Lausanne, Attn. Service Titres, accompanied by a duly signed letter of instructions which is available at all Swiss branches of Banque Indosuez, as soon as possible and in any case before July 19, 1991, or such later date to which the offer may have been extended.

Geneva, July 3, 1991

**By order of St. Andrew
Goldfields Ltd.
Banque Indosuez**

La FOSC

le journal quotidiennement lu cinq fois par semaine sur la
place de travail par 21 000 abonnés.

3,7 lecteurs par exemplaire dans une grande entreprise,
2,1 lecteurs par exemplaire dans une entreprise moyenne et
1,9 lecteurs par exemplaire dans une petite entreprise
lisent

la FOSC